



AGIERRE[®]

Engineering & Innovative Solutions

*Advanced Technologies
in the Handling of Powder*



La Agierre, da anni sul mercato italiano ed Europeo, è Azienda Leader nella progettazione e realizzazione di macchinari ed impianti destinati principalmente all'Industria chimica, farmaceutica e alimentare quali:

Sistemi di trasporto polveri (Vacuum Conveyor), Sistemi di trasporto polveri compelti di sistemi C.I.P. (cleaning in place) e S.I.P. (steam in place), Sistemi di trasporto polveri per carico reattori o macchine farmaceutiche in presenza di solventi e/o vapore in esecuzione P.E.D. (pressure rated), Contenitori in acciaio (BIN), Colonne di Sollevamento fisse e carrellate per fusti, Colonne Alza-Bin, Colonne Girabin, Sistemi Svuota e Riempì Big-Bag e Vibratori Pneumatici.

I macchinari sono progettati secondo una tecnologia innovativa che ne ha permesso la loro brevettazione.

I prodotti Agierre sono tutti personalizzabili e perfettamente rispondenti alle specifiche progettuali del Cliente.

Grazie ad un team di tecnici coordinato ed altamente specializzato, la Agierre garantisce ai propri Clienti un supporto costante nella scelta ed elaborazione del progetto più consono alle proprie esigenze, curando nel particolare ogni singola fase della progettazione e lavorazione, proseguendo poi con l'assistenza ed il supporto post-vendita.

Agierre has been working from many years in the Italian and European market place as Leader Company in the projecting and manufacturing of machines and plants mainly used in the pharmaceutical, chemical and food industries, such as:

Vacuum Transfer Systems for the handling of Powders (Vacuum Conveyors), Vacuum Transfer System with C.I.P. (cleaning in place) and S.I.P. (steam in place), Vacuum Transfer Systems for applications on reactors according to the P.E.D. Directive (Pressure Equipment Directive), Stainless Steel Containers (BIN), Fixed and Movable Lifting Column for drums, Lifting Column for BIN, Blender Column, Lifting Column with Empty Big-Bag System and Pneumatic Vibrators. All Agierre's Machines and Plants are designed and manufactured with an innovative technology which allows their patentability.

The Agierre's products can be customized according to the projecting specification of each Customer.

Thanks to a team of skilled technicians, Agierre guarantees a steady presence for own customers in the choice of the suitable project, overseeing each projecting and working phase and enduring with the after sales assistance and technical support.



AGIERRE
Engineer

Company Mission:
Improve automation for industries

*HIGH PRECISION
PRODUCTION*

Quality Policy:

Quality is the permanent goal of AGIERRE

IRRE[®]
Engineering & Innovative Solutions

*RESEARCH AND
DEVELOPMENT*





AGIERRE®

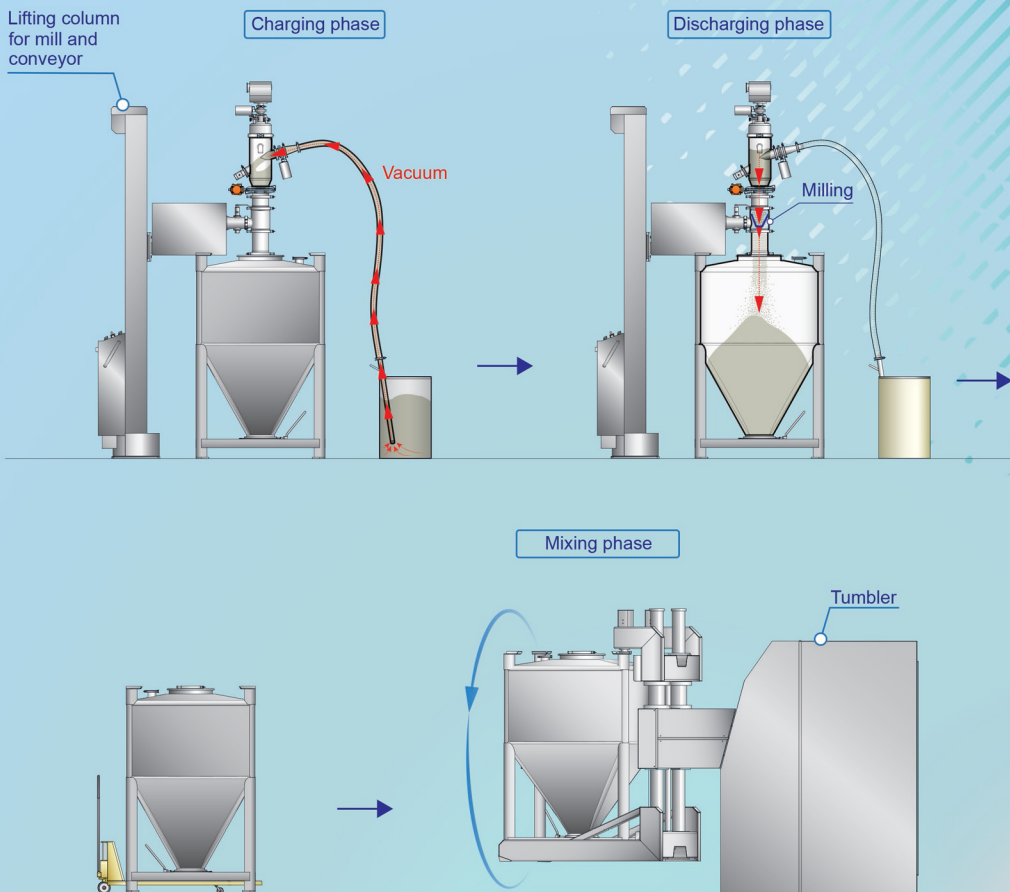
Engineering & Innovative Solutions

PRODUCTS

Simulazioni di sistemi <i>System Simulations</i>	3
Sistema di Trasporto in vuoto per polveri e granuli <i>Vacuum Transfer System for powders and grains</i>	9
Sistema di Trasporto in vuoto con sistema C.I.P. e S.I.P. <i>Vacuum Transfer System with C.I.P. and S.I.P. systems</i>	12
Sistema di Trasporto in vuoto in versione FILTERVAC <i>Vacuum Transfer System in FILTERVAC version</i>	13
Lancia rompigrumi <i>Lump breaker Lance</i>	14
Rompigrumi <i>Breaker</i>	14
Sistema di Trasporto Polveri PED <i>Vacuum Transfer System Pressure Rated</i>	15
Sistema di Trasporto Polveri in versione HOPPERVAC <i>Vacuum Transfer System HOPPERVAC version</i>	20
Colonne di sollevamento per BIN <i>Lifting Column for BIN</i>	23
Colonna Bin Blender <i>Bin Blender Column</i>	25
Colonne di sollevamento per sistemi di trasporto in vuoto <i>Lifting Column for Vacuum Transfer systems</i>	26
Colonne di sollevamento per fusti <i>Lifting Column for drums</i>	27
Struttura svuota Big Bag <i>Big Bag Emptying Structure</i>	28
Colonna svuota Big Bag <i>Lifting Column for emptying Big Bag</i>	29
Tumber <i>Tumbler</i>	30
Gira Bin Carrellato <i>Mobile Bin Blender</i>	33
Sistemi di svuotamento sacchi e fusti <i>Emptying systems for bags and drums</i>	39
Pharma BIN <i>Pharma BIN</i>	43
Vibratori Pneumatici <i>Pneumatic Vibrators</i>	47
Valvole Sanitarie <i>Sanitary Valves</i>	51

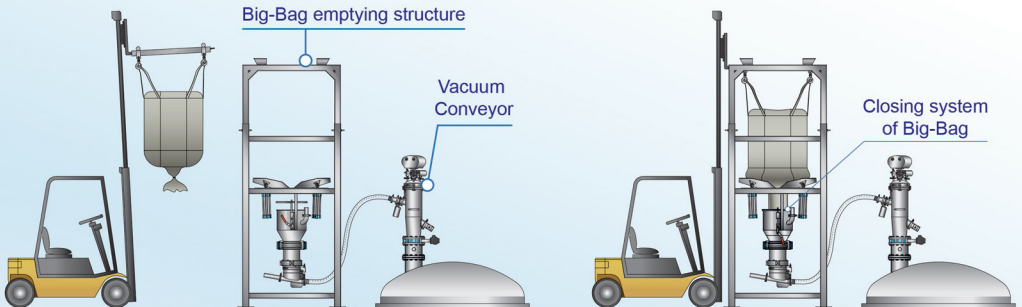
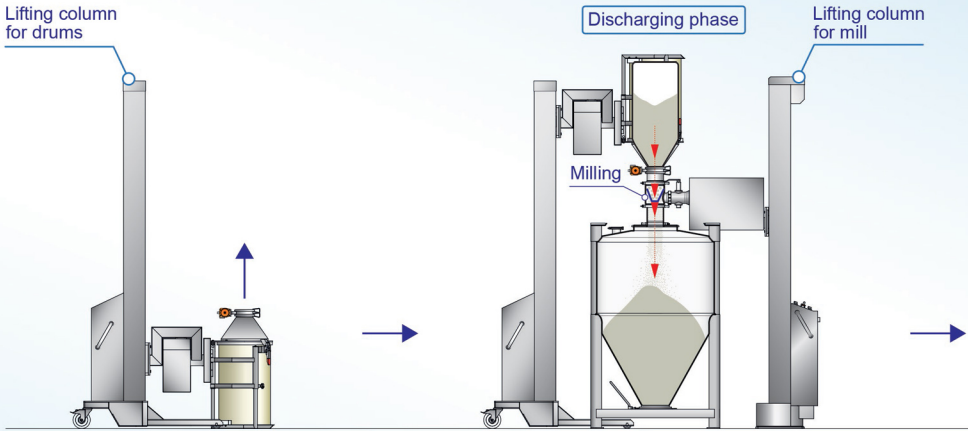
Simulazioni di alcuni sistemi applicativi

Simulations of some application systems

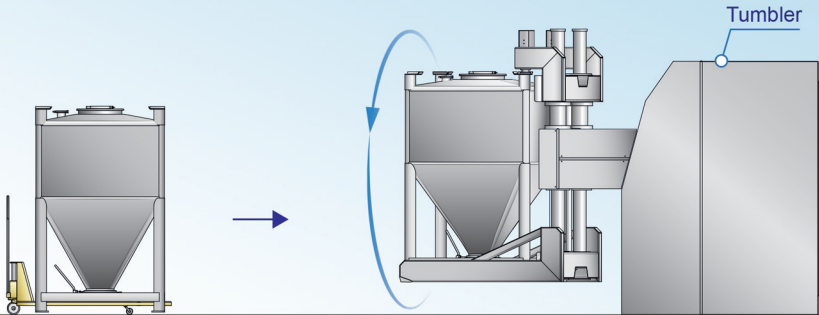


Simulazioni di alcuni sistemi applicativi

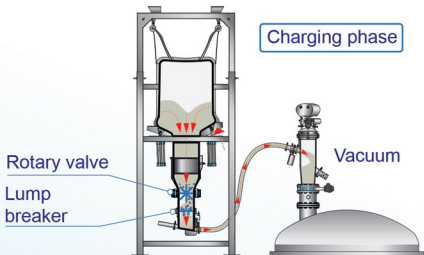
Simulations of some application systems



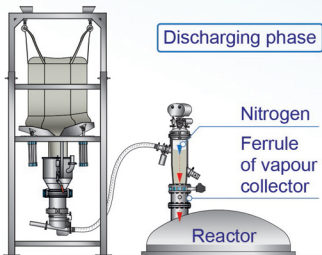
Mixing phase



Charging phase

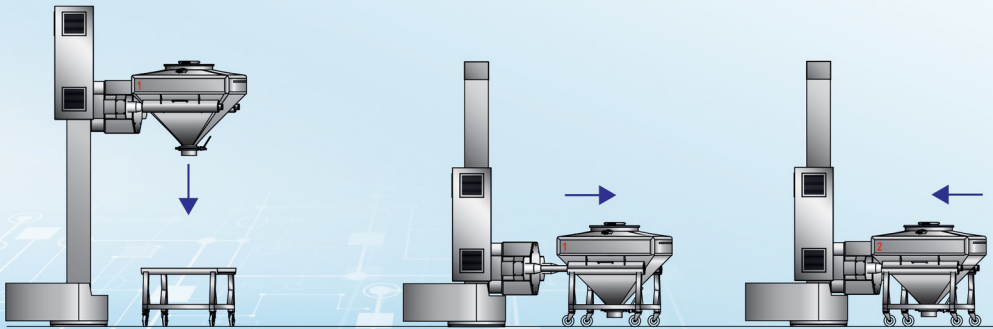
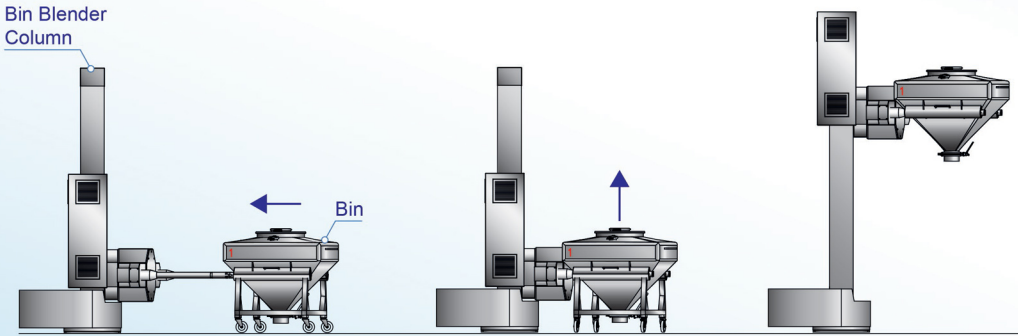
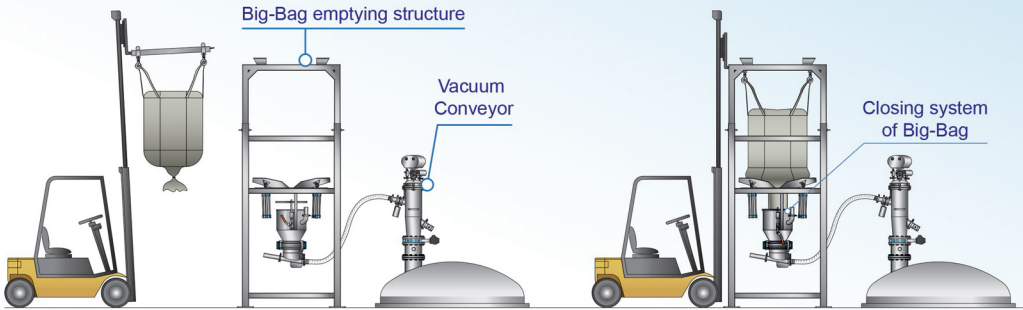


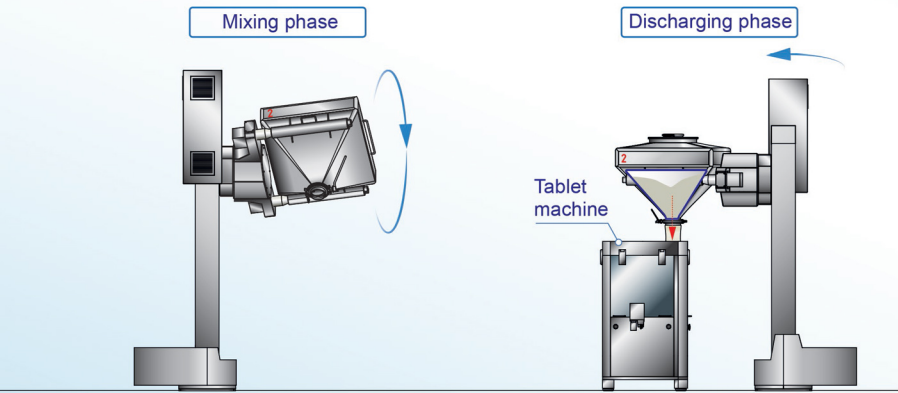
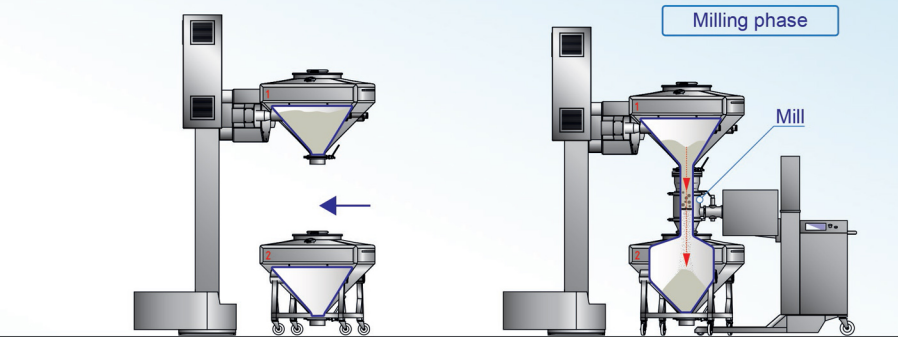
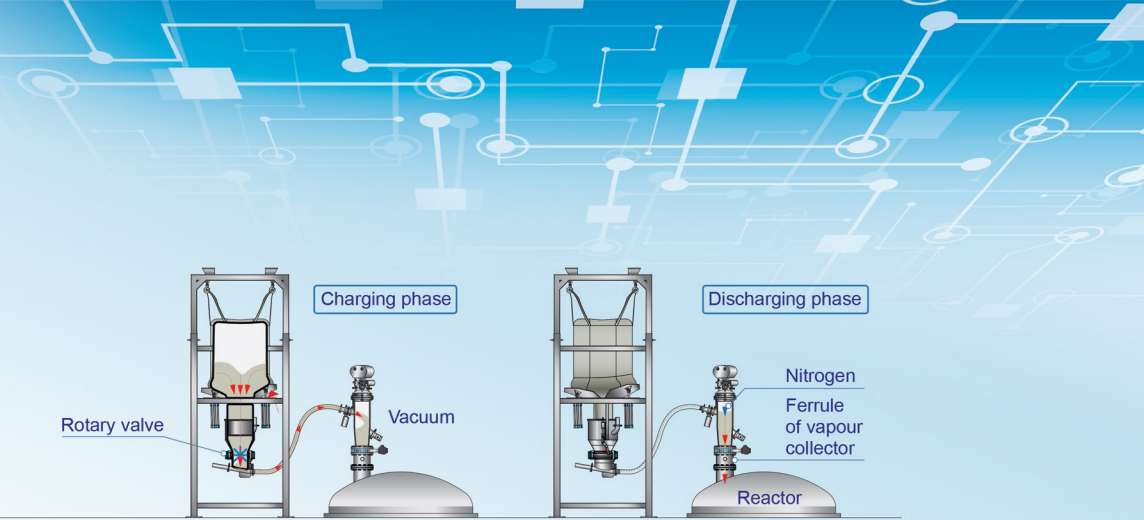
Discharging phase



Simulazioni di alcuni sistemi applicativi

Simulations of some application systems

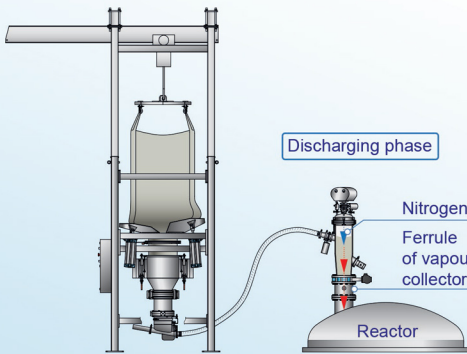
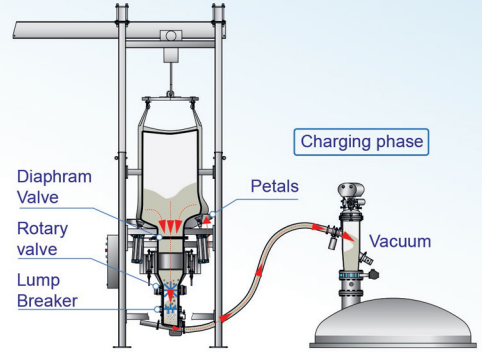
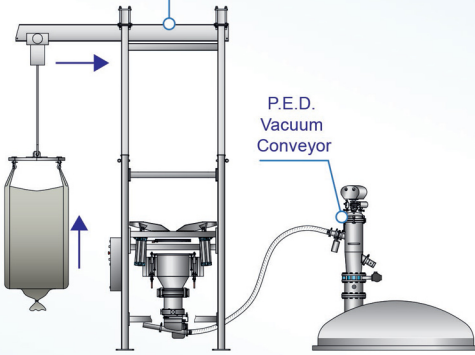




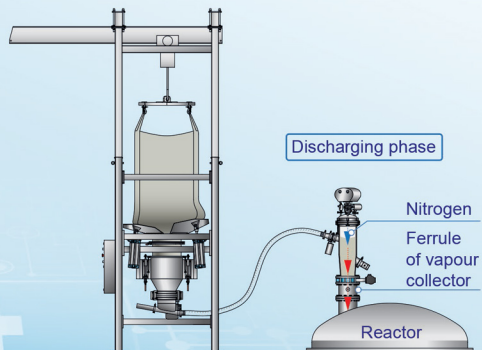
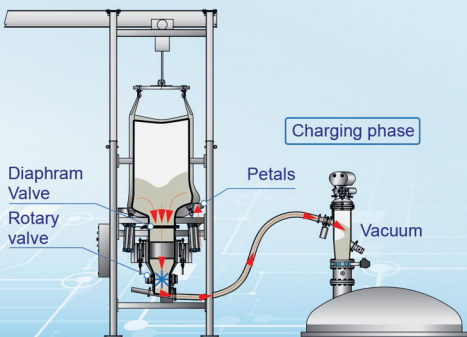
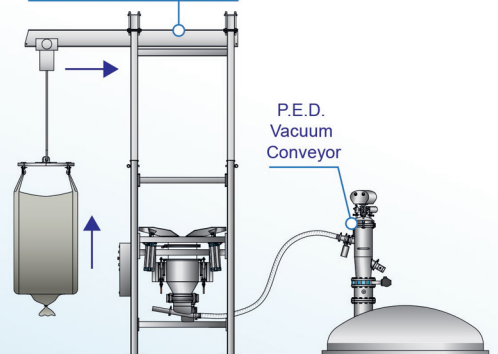
Simulazioni di alcuni sistemi applicativi

Simulations of some application systems

Big Bag Emptying structure



Big Bag Emptying structure



Sistemi di trasporto in vuoto per polveri e granuli

Vacuum Transfer System for powders and grains



AGIERRE[®]
Engineering & Innovative Solutions

Sistemi di trasporto in vuoto per polveri e granuli Vacuum Transfer System for powders and grains

I Sistemi di Trasporto Polveri in vuoto sono realizzati ed utilizzati all'interno delle aziende Farmaceutiche, Chimiche ed Alimentari per il trasferimento di prodotti da un contenitore ad un altro, trovando quindi molteplici applicazioni sia nei reparti produttivi (carico di: miscelatori, mulini, essiccatori, macchine a letto fluido, dosatori, bin, etc.) che di confezionamento (carico di: imbustinatrici, opercolatrici, comprimitrici, etc.), dove vi è l'esigenza di ottimizzare il flusso produttivo ed evitare fenomeni di "cross pollution" e "cross contamination". Il principio di funzionamento è quello dell'aspirazione mediante vuoto di prodotti in polveri e granuli. Il Vuoto viene generato da una serie di eiettori multistadio, configurati secondo il principio di "Venturi", che alimentati dall'aria compressa creano una depressione nel Conveyor e quindi la relativa aspirazione del prodotto. Poiché l'unica fonte di energia è l'aria compressa, questo rende minima la possibilità di contaminazione del prodotto. L'alto vuoto generato dalla pompa consente un trasporto a bassa velocità garantendo al contempo un costante ed uniforme trasferimento delle polveri, senza la demiscelazione o shock del prodotto. E' possibile comunque utilizzare un altro tipo di pompa a vuoto del tipo ad anello liquido o similari.

The Agierre's Pneumatic Transfer Systems are the result of the most advanced technology in the handling of powders.

They are mainly applied both in the productive department (on mixers, dryers, fluid bed coolers, blending systems) and in the packaging units (on packaging machines, tableting press machines, etc).

The functioning is based on the suction (by vacuum) of powders and grains that must be transferred from a container to another one.

The Vacuum Pump (modelled according to the Venturi Principle) creates vacuum and depression inside the Vacuum Conveyor and consequently the product suction. When the product is inside the Vacuum Conveyor, it will be separated from the air by a filter. After that, the product falls down thanks to gravity and centrifugal force. The main functioning is based on the compressed air, so the contamination of products is minimum. The Vacuum allows the handling of the powder with a low velocity which guaranties a constant and consistent handling of powders without shock and de-mixing.

On the Vacuum Transfer System can be installed other pumps such us liquid ring pump or similar.

I Conveyor AGIERRE si contraddistinguono per tecnologia e design innovativi che ci permettono la più ampia flessibilità di configurazione. In base alle specifiche di processo. I Conveyor possono avere tre diverse configurazioni:

- Basic;
- Sovrappressione;
- Inertizzazione;

Le connessioni possono essere del tipo: clamp, con galletti e flangiato (anche nella versione UNI PN16).

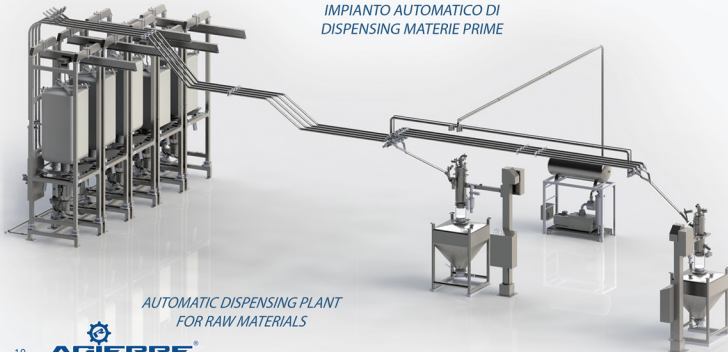
The Vacuum Transfer Systems have an innovative design and they can be customized according to the technical requirements of each Customer. According to the technical and processing specification the Vacuum Transfer Systems can have different configurations:

- Basic;
- Overpressure;
- Inertisation;

The connections could be with clamp, wing nuts or flanged (also in the UNI PN16 version).



IMPIANTO AUTOMATICO DI
DISPENSING MATERIE PRIME



AUTOMATIC DISPENSING PLANT
FOR RAW MATERIALS

Quadro Comandi:

- pneumatico
- con sistema PLC

Control Panel:

- pneumatic
- PLC system

I Conveyor (brevettati) sono realizzati nel pieno rispetto delle vigenti normative in accordo agli standard "cGMP guidelines", alle normative UNI EN ISO e alle Direttiva Macchine e ATEX. Tutti i Conveyor, in linea con la filosofia progettuale e costruttiva della AGIERRE sono personalizzabili in base alle specifiche richieste.

The Vacuum Conveyors (patent pending) are manufactured in compliance with the "cGMP guidelines", the UNI EN ISO norms and the ATEX and Machine Directives. According to the AGIERRE's manufacturing philosophy, all Conveyors can be customized in according to specific needs.



Unità Filtrante:

- a sacco
- plissettato
- in acciaio inox
- titanio
- hastelloy

System of Filter:

- bag
- pleat
- stainless steel
- titanium
- hastelloy



I Conveyor possono essere utilizzati anche in applicazioni con polveri tendenzialmente esplosive che richiedono un residuo di ossigeno allo scarico inferiore al 6% attraverso l'utilizzo del ciclo di inertizzazione.

The Conveyor could be also used in the applications with explosive powders which require, during the discharge phase, an oxygen residual value inferior to 6%. It's possible with the inertisation process.

Sistemi di trasporto in vuoto con sistema C.I.P. e S.I.P. *Vacuum Transfer System with C.I.P. and S.I.P. systems*

Gli Impianti di Trasporto Polveri AGIERRE possono essere equipaggiati con accessori che permettono di lavarlo, asciugarlo e sterilizzarlo attraverso sistemi C.I.P. e S.I.P.

La procedura C.I.P. prevede il lavaggio di tutte le superfici interne, compreso il filtro, per mezzo di ugelli rotanti (sistema brevettato).

In questo sistema, il lavaggio è di tipo meccanico e si garantisce la completa rimozione di tutti i residui di prodotto presenti all'interno del Conveyor.

Alla fine del lavaggio viene effettuata la fase di asciugatura con aria e/o azoto.

Il design innovativo e compatto evita punti di accumulo prodotto o di ristagno delle acque utilizzate per il lavaggio assicurando, al contempo, il totale raggiungimento di tutte le superfici da trattare garantendo un'adeguata velocità di flusso in tutto il circuito. Il sistema di controllo può essere gestito da un quadro pneumatico oppure completamente automatizzato da un PLC. I sistemi sono realizzati completamente in acciaio inox AISI 316L. L'intero impianto è realizzato nel pieno rispetto delle vigenti normative in accordo agli standard "cGMP guidelines", alle normative UNI EN ISO, alle Direttive Macchine e Atex.

La configurazione di questi sistemi, in linea con la filosofia progettuale e costruttiva della AGIERRE è personalizzabile in base alle specifiche richieste.



Queste tipologie di cleaning innovative per tecnologia e design, trovano la loro applicazione principale all'interno delle aziende farmaceutiche e chimiche ed in particolare in quelle aree produttive sterili ad alto rischio di contaminazione dove vi è l'esigenza primaria di mantenere intatte le proprietà chimico-fisiche del prodotto ed evitare fenomeni di "cross contamination"

These cleaning systems find their main application in the pharmaceutical and chemical industries, particularly in the sterile production areas where it's needed to preserve the chemical and physical properties of the product and avoid the "cross contamination".



The Vacuum Transfer Systems can be equipped with some accessories that allow to wash, dry and sterilize it through the C.I.P. (cleaning in place) and S.I.P. (steam in place) systems. The C.I.P. system cleans the filter and all internal surfaces of Vacuum Conveyor by rotating nozzles (patent pending system).

The C.I.P. system is based on a mechanical cleaning system that ensure the complete removal of all product residues inside the Vacuum Conveyor. After washing phase all surfaces can be dried with air and/or nitrogen. This Conveyor has an innovative and specific design without any point of product or liquid accumulation.

The Vacuum Conveyors can be managed by a pneumatic control console or by a PLC system.

They are manufactured with stainless steel AISI 316L and are in compliance with the "cGMP guidelines", the UNI EN ISO norms, the Atex and Machine Directives.

According to the Agierre's manufacturing philosophy the Vacuum Conveyors with C.I.P. system can be customized according to the specific needs of each Customer.

Sistemi di trasporto in versione FILTERVAC Vacuum Transfer System in FILTERVAC version

Il FILTERVAC viene utilizzato per caricare miscelatori, reattori, biconi, dove non vi è la possibilità di installare il Conveyor direttamente sulla macchina. Il principio di funzionamento si basa sulla messa in vuoto della Macchina che si vuole caricare, sfruttando quest'ultimo per l'aspirazione del prodotto.

Il vuoto permette il raggiungimento di una depressione che consente l'aspirazione in continuo del prodotto da un fusto, Bin o altra macchina. Durante la fase di aspirazione il FILTERVAC effettua la pulizia dei filtri mentre alla fine avviene la fase denominata "purge" di recupero del prodotto che può avvenire o manualmente tramite un contenitore di recupero polvere installato allo scarico del FILTERVAC o in automatico mediante la scarpetta di recupero prodotto.



Contenitore di recupero
Tank for powder

The Vacuum Conveyor type FILTERVAC is used to charge machines like Mixer, Reactor and Bicone where it's not possible to install the Vacuum Conveyor directly on the machine. The main functioning is based on the product suction by vacuum created inside the machine.

The Pump installed on the FILTERVAC generates the vacuum in the Machine that allows the continuous product suction from a drum, bin or other machines.

During the charging phase the FILTERVAC makes also the filter cleaning. At the end of the suction process is made the so called "purge phase" consisting in the powder recovery that can be done manually or automatically through the suction hopper installed under the discharge point of the FILTERVAC.



Tronchetto Captatore di vapori Ferrule of Vapour Collector

Il Tronchetto Captatore permette di installare il Trasportatore Pneumatico direttamente sui reattori e/o dissolutori anche in presenza sia di solventi che di vapori a 100° grazie ad una struttura a doppia intercapedine la cui funzione è quella di creare una barriera a flusso laminare intrappolando, le esalazioni che tendono a salire verso la bocca del reattore, evitando così l'impaccamento delle polveri sulla valvola di fondo del Conveyor, facilitando lo scarico del prodotto.

Through the Ferrule of Vapour Collector the Vacuum Conveyor can be installed directly on reactors and/or dissolvers even with both solvents and vapour at 100°, thanks to a structure with double cavity wall which creates a barrier of laminar flow. The double cavity wall traps the vapour of reactor which goes up to the inlet connection of reactor. This system avoids any product accumulation on the discharge valve of the Vacuum Conveyor installed on the reactor, simplifying the discharging phase of product.



Tronchetto flangiato
Ferrule flanged





Il rompigrumi viene costruito in accordo alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e su richiesta anche per installazioni in zone ATEX.

The Lump Breaker is manufactured in accordance with the Machinery Directive 2006/42/EC and upon request it can be manufactured for installation in ATEX zones.

Il sistema rompigrumi modello AGR-BREAKER consente di frantumare i grumi che si possono formare nei materiali durante il processo produttivo o di trasporto. Il sistema rompigrumi è particolarmente indicato per i materiali igroscopici o impaccanti e grazie alla sua versatilità può essere impiegato in tutti i settori industriali. Si distingue per il design autopulente con ingombri minimi e può essere montato anche all'interno di impianti preesistenti o di sistemi per lo svuotamento (sacchi, fusti e Big-Bag) oppure allo scarico di filtri essiccatori, centrifughe, miscelatori e macchina di processo in genere.

La rottura dei grumi avviene mediante la rotazione di speciali coltelli all'interno di una griglia di contrasto il cui moto viene impartito attraverso un motoriduttore.

The Lump Breaker model AGR-BREAKER allows to crush the lumps that could form in the materials during the production process or the handling of powders. The Lump Breaker Systems are particularly suitable for hygroscopic materials or those that tend to clog, and thanks to their versatility can be used in all industrial sectors.

It is characterized by a self-cleaning design with very small dimensions and can also be mounted within existing systems or systems for emptying (bags, drums and Big-Bag), or usually located immediately above vessel, filter dryers, centrifuges, mixers and generally on the process machine.

The breaking of lumps takes place through the rotation of special blades within a grid of contrast moved by means of a gearmotor.

Lancia Rompigrumi Lump breaker Lance



La lancia di aspirazione con rompigrumi, così come la lancia di aspirazione standard, è concepita per lavorare in vacuum ed essere collegata con un sistema di trasporto polveri.

Trova la sua principale applicazione all'interno delle aziende Chimiche e Farmaceutiche per il trasporto di prodotti umidi, che durante il processo produttivo tendono a formare dei grumi di grandi dimensioni difficilmente trasportabili con la lancia di aspirazione standard. La lancia può essere realizzata anche con un sistema di fluidificazione con aria/azoto, garantendo la giusta proporzione aria/azoto per il bilanciamento fluidodinamico. In linea con la filosofia progettuale della AGIERRE, la lancia rompigrumi è personalizzabile in base alle specifiche richieste del cliente, in accordo agli standard "cGMP guidelines", alle normative UNI EN ISO e a quelle relative alla sicurezza.



The lump breaker aspiration lance is designed to work in vacuum and to be connected with our Vacuum Conveyor. It finds the main application in the chemical and pharmaceutical industries for the handling of humid powders with big lumps that the standard suction lance can't transport.

The lump breaker lance can be manufactured also with a fluidisation air/nitrogen system which guarantee the right air/nitrogen proportion for the fluid dynamics balance.

According to the Agierre's manufacturing philosophy the lump breaker lance is manufactured in compliance with the "cGMP guidelines", UNI EN ISO and safety norms.

Sistemi di trasporto in vuoto PED (Pressure Rated)

Vacuum Transfer System PED (Pressure Rated)



AGIERRE[®]
Engineering & Innovative Solutions

Sistemi di trasporto in vuoto Pressure Rated

Vacuum Transfer System Pressure Rated



I Conveyor PED vengono realizzati nel pieno rispetto delle vigenti normative in accordo agli standard "cGMP guidelines", alle normative UNI EN ISO, alla Direttiva ATEX, Direttiva Macchine e Direttiva PED 97/23/CE.

All Vacuum Conveyors PED are manufactured according to the "cGMP guidelines"; the UNI EN ISO norms, ATEX Directive, Machinery Directive and PED Directive 97/23/EC.



I Conveyor PED nascono da specifiche esigenze di dover installare i Sistemi di Trasporto Polveri su reattori a pressione che ricadono nella classificazione PED (Direttiva 97/23/CE). Il principio di funzionamento riprende quello dei Conveyor standard.

Le principali caratteristiche costruttive sono:

- Costruzione: acciaio inox AISI 316L
- Spessore lamiera: 30/10
- Finitura: lucida a specchio interna ed esterna;
- Connessioni tra corpo e coperchio: flangiata, con galletti o con serraglio clamp;
- Funzionamento: pneumatico, elettro-pneumatico o con PLC
- Pressure: -1+3 bar / -1+6bar

The PED Conveyors are manufactured for the need to install the Vacuum Transfer System on reactors PED classified (according to the Directive 97/23/EC).

The main specifications are:

- *Material: AISI 316L (Stainless Steel);*
- *Thickness of plate: 30/10;*
- *Internal and external finish: mirror polished;*
- *Connection between body and lid: flange, wing nut or clamp;*
- *Functioning: pneumatic, electro-pneumatic or with PLC*
- *Pressure: -1+3 bargs / -1+6 bargs*



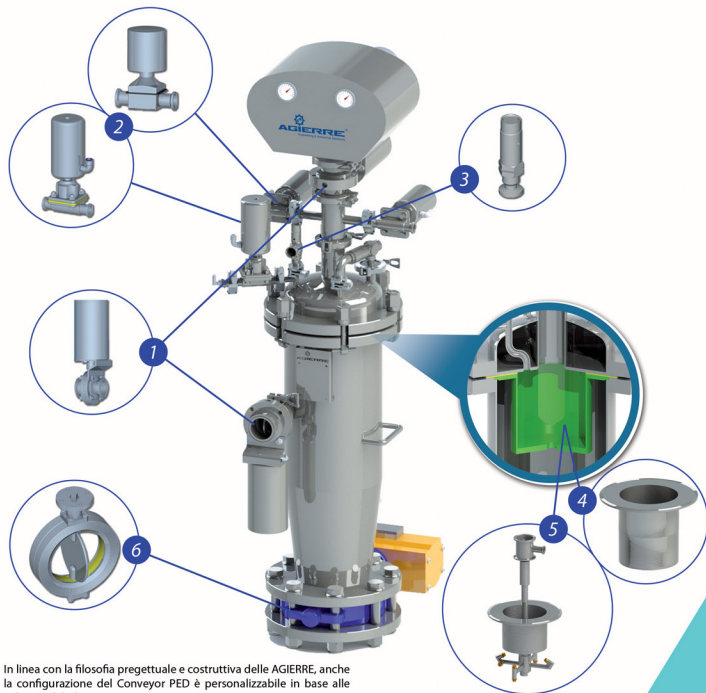
Anche i Conveyor PED possono essere realizzati anche con Sistema C.I.P. (Cleaning in Place) e S.I.P. (Steam in Place) rappresentati dalla serie GMA.

Also the PED Conveyors can be manufactured with C.I.P. (Cleaning in place) and S.I.P. (Steam in place) Systems. This type of Vacuum Conveyor is named GMA.



- | | |
|---|--|
| <p>1 Connessione Pompa e ingresso prodotto : Valvola a farfalla
<i>Connection Vacuum Pump and inlet connection : Butterfly valve</i></p> <p>2 Connessione aria/azoto in pressione: Valvola a Membrana/Farfalla
<i>Connection air/nitrogen: Diaphragm/Butterfly Valve</i></p> <p>3 Valvola di Sicurezza
<i>Safety Valve</i></p> | <p>4 Filtro Acciaio Inox
<i>Stainless Steel Filter</i></p> <p>5 Filtro in Acciaio inox con sistema di lavaggio per C.I.P. e S.I.P.
<i>Stainless Steel Filter with the system of cleaning for C.I.P. and S.I.P.</i></p> <p>6 Valvola a Farfalla sanitaria per ambienti sterili
<i>Sanitary Butterfly Valve for Sterile Areas</i></p> |
|---|--|

Esempio configurazione
Example of configuration



In linea con la filosofia progettuale e costruttiva delle AGIERRE, anche la configurazione del Conveyor PED è personalizzabile in base alle richieste del Cliente.

According to the AGIERRE's projecting and manufacturing philosophy, also this type of Vacuum Conveyor (PED) can be customized according to the needs of the Customer.

Caratteristiche Tecniche

Technical Specifications

Vacuum Transfert Conveyor	MINIVAC				STARVAC			
Modello Model	AGR130	AGR150PG	AGR200M AGR200MLPG	AGR200 AGR200PG	AGR250 AGR250PG	AGR300 AGR300PG	AGR400	AGR400PG
Volume utile per prodotto (litri) Volume (litres)	3	4,2	8	12	25	50	80	
Diámetro Diameter	130	150	200	200	250	300	400	
Portata teorica (dm ³ /h) Capacity (dm ³ /h)	da 30 a 100 from 30 to 100	da 100 a 300 from 100 to 300	da 300 a 700 from 300 to 700	da 500 a 1200 from 500 to 1200	da 1200 a 2500 from 1200 to 2500	da 2500 a 4000 from 2500 to 4000	da 4000 a 9000 from 4000 to 9000	
Filtro Filter	Mastica in Poliestere rivestito P.T.F.E., Rate sinterizzata in acciaio inox AISI 316L, Hastelloy, Titanio P.T.F.E. bag filter, stainless steel AISI 316L sinterized filter, Hastelloy, Titanium							
Numero filtri Number of filters	1	1	1	1	1	1	da 1 a 4 from 1 to 4	
Dimensione filtro Dimension of filter	Ø92x86h	Ø100x86h	Ø130x100h	Ø130x150h	Ø160x205h	Ø190x205h	n. 4 Ø90x300h n.1 Ø250x300h	
Grado filtrazione Filtration degrees	da 1µ a 20µ from 1µ to 20µ							
DN valvola di aspirazione (a farfalla) ND of inlet valve (butterfly valve)	TC 1-1/2"	TC 1-1/2"	TC 1-1/2"	TC 2"	TC 2-1/2"	TC 2-1/2"	TC 3"	
DN valvola su vuoto (a farfalla) ND valve on vacuum line (butterfly valve)	TC 2"	TC 2"	TC 2"	TC 2"	TC 2-1/2"	TC 2-1/2"	TC 3"	
DN valvola per sovrappressione (a membrana) ND overpressure valve (diaphragm valve)	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	
DN valvola per C.I.P. (a membrana) ND valve for C.I.P. (diaphragm valve)	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	
DN valvola di fondo (a farfalla) ND bottom valve (butterfly valve)	TC 4"	TC 4"	TC 4"	150	200	250	250	
Connessione valvola di fondo Connection with bottom valve	serraggio standard clamp / flangia UNI PN16 Tri clamp / flange UNI PN16							
Altezza Height	890	960	1015	1130	1390	1450	1770	
Materiali (corpo, coperchio, valvole) Materials: (body, lid and valve)	Acciaio Inox AISI 316L, smaltato, rivestito in PTFE Stainless steel AISI 316L, glazed, PTFE coating							
Quadro Comandi Control Console	con logica pneumatica, elettro-pneumatica e con PLC pneumatic, electro-pneumatic and with PLC functioning							
Consumo aria in Nm ³ a 6bar pompa da vuoto Air consumption (Nm ³ /min) at 6 bar	Da 100 a 500 From 100 to 500	Da 100 a 500 From 100 to 500	Da 100 a 500 From 100 to 500	Da 100 a 500 From 100 to 500	Da 500 a 1000 From 500 to 1000	Da 1000 a 2000 From 1000 to 2000	Da 2000 a 4000 From 2000 to 4000	
Finitura interna Internal finish	lucido RA<0,2 micron mirror polished RA<0,2 micron							
Finitura esterna External finish	lucido RA<0,4 o satinato RA <0,8 micron mirror polished RA<0,4 or satin RA <0,8 micron							
Guarnizioni Gaskets	SILICONE / KAPLON / PTFE / EPDM							

Vacuum Transfer System	FILTERVAC			
Modello Model	FT200	FT250	FT300	FT400
Diámetro Diameter	200	250	300	400
Volume utile per prodotto (litri) Volume (litres)	3	6	12	20
Portata teorica (dm ³ /h) Capacity (dm ³ /h)	da 500 a 1200 from 500 to 1200	da 1200 a 2500 from 1200 to 2500	da 2500 a 4000 from 2500 to 4000	da 4000 a 9000 from 4000 to 9000
Filtro Filter	Mastica in Poliestere rivestito P.T.F.E., Rate sinterizzata in acciaio inox AISI 316L, Hastelloy, Titanio P.T.F.E. bag filter, stainless steel AISI 316L sinterized filter, Hastelloy, Titanium			
Numero filtri Number of filters	1	1	1	da 1 a 4 from 1 to 4
Dimensione filtro Dimension of filter	Ø130x300h	Ø160x500h	Ø190x500h	n. 4 Ø90x500h n.1 Ø250x500h
Grado filtrazione Filtration degrees	da 1µ a 20µ from 1µ to 20µ			
DN valvola di aspirazione (a farfalla) ND of inlet valve (butterfly valve)	TC 2"	TC 2-1/2"	TC 2-1/2"	TC 3"
DN valvola su vuoto (a farfalla) ND valve on vacuum line (butterfly valve)	TC 2"	TC 2-1/2"	TC 2-1/2"	TC 3"
DN valvola per C.I.P. (a membrana) ND valve for C.I.P. (diaphragm valve)	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"
DN valvola per sovrappressione (a membrana) ND overpressure valve (diaphragm valve)	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"
DN valvola di fondo (a farfalla) ND bottom valve (butterfly valve)	150	200	250	250
Connessione valvola di fondo Connection with bottom valve	serraggio standard clamp / flangia UNI PN 16 Tri clamp / flange UNI PN16			
Altezza Height	1130	1390	1450	1770
Materiali (corpo, coperchio, valvole) Materials: (body, lid and valve)	Acciaio Inox AISI 316L, smaltato, rivestito in PTFE Stainless steel AISI 316L, glazed, PTFE coating			
Quadro Comandi Control Console	con logica pneumatica, elettro-pneumatica e con PLC pneumatic, electro-pneumatic and with PLC functioning			
Consumo aria in Nm ³ a 6bar pompa da vuoto Air consumption (Nm ³ /min) at 6 bar	da 500 a 1000 from 500 to 1000	da 500 a 1000 from 500 to 1000	da 1000 a 2000 from 1000 to 2000	da 2000 a 4000 from 2000 to 4000
Finitura interna Internal finish	lucido RA<0,2 micron mirror polished RA<0,2 micron			
Finitura esterna External finish	lucido RA<0,4 o satinato RA <0,8 micron mirror polished RA<0,4 or satin RA <0,8 micron			
Guarnizioni Gaskets	SILICONE / KAPLON / PTFE / EPDM			



Applicazioni *Installations*



Sistemi di trasporto in vuoto in versione HOPPERVAC

Vacuum Transfer System in HOPPERVAC version

Il sistema di trasporto polveri in esecuzione HOPPERVAC viene utilizzato quando si ha l'esigenza di dover trasportare prodotto in un contenitore, utilizzando il medesimo come polmone di accumulo per alimentare un altro macchinario.

In questo caso l'HOPPERVAC viene utilizzato non soltanto come trasporto polveri ma anche come contenitore dove si accumula il prodotto aspirato. Il principio di funzionamento riprende quello del Conveyor basato sull'aspirazione del prodotto mediante la pompa da vuoto.

The Vacuum Conveyor type HOPPERVAC is mainly used when it's necessary to transport the product into a tank and/or container using the HOPPERVAC as a storage unit to supply another machine. In this case the HOPPERVAC is used not only as a powder transfer system but also as a container of product accumulation.

The functioning is the same of standard Vacuum Conveyor based on the product suction by the vacuum pump.



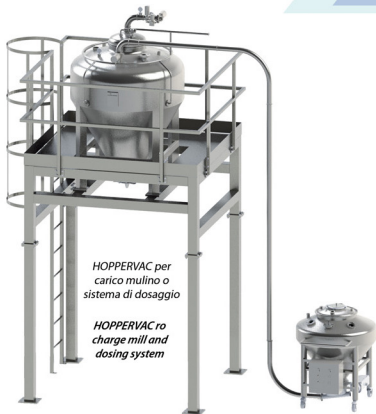
Serie / Series	HOPPERVAC						
Modello / Model	HPV800	HPV1000	HPV1200	HPV1400	HPV1500	HPV1800	HPV2000
Volume di body (ltri)	300-500	520-820	760-1160	1150-1750	1800-2600	2400-3400	3000-5500
Volume (litres)							
Volume utile per prodotto (ltri)	200-400	400-700	600-1000	900-1500	1500-2300	2000-3000	2500-5000
Volume for product (litres)							
Diametro	800	1000	1200	1400	1500	1800	2000
Diameter							
Portata teorica (dm ³ /h)	2000-9000	3000-9000	3000-20000	3000-20000	3000-20000	3000-25000	5000-30000
Capacity (dm ³ /h)							
Filtero	Manica in Poliestere rivestito P.F.F.E., Rete sinterizzata in acciaio inox AISI 316L						
Filter	P.F.F.E. bag filter, stainless steel AISI 316L sintered filter						
Numero filtri	1	da 1 a 4	da 1 a 4	da 1 a 4	da 1 a 4	da 1 a 7	da 1 a 7
Number of filters		from 1 to 4	from 1 to 4	from 1 to 4	from 1 to 4	from 1 to 7	from 1 to 7
Dimensione filtro	Ø100x86h	n. 4 Ø90x330h o n.1 Ø300x300h	n. 4 Ø90x330h o n.1 Ø300x300h	n. 4 Ø90x330h o n.1 Ø300x360h	n. 4 Ø90x360h o n.1 Ø300x360h	n. 7 Ø90x400h o n.1 Ø360x400h	n. 7 Ø90x400h o n.1 Ø360x400h
Dimension of filter							
Grado filtrazione		da 1µ a 20µ					
Filtration degrees		from 1µ to 20µ					
DN valvola di aspirazione	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"
DN of inlet valve							
DN valvola su vuoto	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"
DN valve in vacuum line							
DN valvola su effetto	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"	TC 3"
DN breather valve							
DN valvola per C.I.P.	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"
DN valve for C.I.P.							
DN valvola per sovrappressione	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"	TC 3/4"
DN overpressure valve							
DN valvola di fondo	250	250	250	250	250	250	250
DN bottom valve							
Connessione valvola di fondo	serraggio standard clamp / flangia UNI PN16						
Connection with bottom valve	Tri clamp / flange UNI PN16						
Valvola per sovrappressione	TC 3/4" a sfera o a membrana						
Overpressure valve	Ball Valve and Diaphragm valve TC 3/4"						
Materiali (corpo, coperchio, valvole)	Acciaio Inox AISI 316L						
Materials (body, lid and valve)	Stainless steel AISI 316L						
Logica	Pneumatica, Elettro-pneumatica e con PLC						
Functioning	pneumatic, electropneumatic and with PLC functioning						
Finitura interna	lucido RA<0,2 micron						
Internal finish	mirror polished RA<0,2 micron						
Finitura esterna	lucido RA<0,4 o satinato RA <0,8 micron						
External finish	mirror polished RA<0,4 or satin RA <0,8 micron						
Guarnizioni	SILICONE / KAPLON / PTFE / EPDM						
Gaskets							



HOPPERVAC incamiciato
HOPPERVAC Jacket

L'HOPPERVAC, così come gli altri sistemi di trasporto polveri AGIERRE, può essere realizzato anche con un sistema di lavaggio interno C.I.P. (Cleaning in Place) che permette un lavaggio completo sia del filtro che di tutte le pareti interne.

The HOPPERVAC like all other AGIERRE's Vacuum Transfer Systems can be manufactured with the C.I.P. system (Cleaning in Place) which allows the complete cleaning of the filter and the internal walls of Vacuum Conveyor.



HOPPERVAC per
carico mulino o
sistema di dosaggio

HOPPERVAC ro
charge mill and
dosing system



In linea con la filosofia progettuale della AGIERRE, l'HOPPERVAC è personalizzabile in base alle richieste del Cliente, sempre nel pieno rispetto delle vigenti normative in accordo agli standard "cGMP guidelines", alle normative UNI EN ISO, Direttive Macchine, ATEX e alle norme di sicurezza.

According to the AGIERRE's projecting philosophy, the HOPPERVAC can be customized according to the needs of customer, always in compliance with the "cGMP guidelines", the UNI EN ISO norm, the Machine and ATEX Directives and with the safety norm.



Applicazioni Conveyor in Vacuum *Vacuum Conveyor Installations*



Colonna di sollevamento AGR-LIFT
Lifting Column AGR-LIFT



Colonna di sollevamento Bin

Lifting Column for Bin

La Colonna di sollevamento BIN della serie AGRILIFT viene utilizzata principalmente all'interno dell'Industria Chimica, Farmaceutica ed Alimentare in quei processi di handling delle polveri dove vi è l'esigenza di ottimizzare il flusso produttivo ed evitare fenomeni di "cross contamination", per questo è idonea a lavorare in ambienti polverosi e classificati At.Ex. (ove richiesto). La struttura portante interna è in acciaio al carbonio zincato mentre quella esterna è costituita da un carter in acciaio AISI304. Il Sistema di sollevamento e' costituito da una Vite senza fine il cui moto viene impartito da un motoriduttore autofrenante.

La gestione ed il controllo di tutte le funzioni della Colonna (movimento orizzontale e verticale oltre a tutte le funzioni personalizzabili della Colonna) avviene in maniera completamente automatica mediante il quadro comandi. Il Sistema di sollevamento è regolato mediante dei finecorsa superiori, inferiori ed intermedi regolabili. La rotazione può essere manuale o motorizzata.

The Lifting Column for Pharma BIN is mainly used in the chemical, pharmaceutical and food industries to optimize the production process of the handling of powder and avoid the "cross-contamination" processes. Upon request it can be manufactured also according to the ATEX Directive therefore it can be installed in powdery zones. It has a primary internal galvanized iron structure and an external stainless steel AISI 304 carter at which is connected the arm.

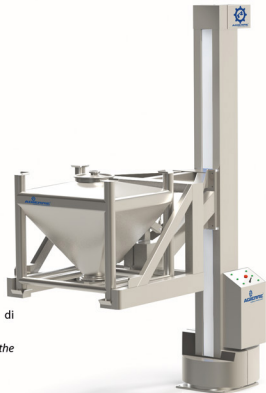
The Lifting system consists of a "worm screw" moved by a self-breaking gear motor. All functions of the Lifting Column (horizontal and vertical movement as well as all customizable technical specifications) are managed automatically through the control panel. The lifting system is adjusted by superior, intermediate and inferior limit switches that can be adjusted according to the specific application and process requirements. The rotation (horizontal movement) may be manual or automatically managed by the control console.



Sistema automatico di azionamento Vibratore
Automatic system for the Vibrator activation



Sistema automatico di apertura valvola
Automatic system for the valve opening



La Colonna Alzabina ha uno specifico sistema di alloggiamento del BIN da sollevare. Dal quadro comandi è possibile controllare automaticamente, tramite PLC, l'azionamento del Vibratore Pneumatico posto sul sistema di alloggiamento al fine di facilitare la fase di scarico e l'apertura della valvola di fondo del BIN.

The Lifting Column for BIN has a specific arm for the installation of BIN. The Control Panel with PLC system manages automatically the Vibrator activation and the opening and closing system of bottom valve.



La Colonna Gira Bin può essere utilizzata anche come normale colonna di sollevamento; è caratterizzata da un design semplice, da una struttura esterna in acciaio AISI 304 ed una portante interna in acciaio al carbonio zincato.

Il sistema di sollevamento è costituito da una "vite senza fine" che costituisce un unico corpo solidale alla slitta attraverso una flangia di fissaggio. Il sistema di rotazione è costituito da una ralla azionata da un motoriduttore epicicloidale ad azione diretta, garantendo potenza ed eleganza.

Il braccio ha un attacco per la forca porta BIN con angolo di 10° per una migliore miscelazione. Le forche di presa del BIN hanno un dispositivo di blocco/sblocco BIN automatico (sistema brevettato).

La gestione ed il controllo di tutte le funzioni della Colonna (movimento orizzontale e verticale oltre a tutte le funzioni personalizzabili della Colonna) avviene in maniera completamente automatica mediante un PLC.



Colonna Bin Blender Bin Blender Column



Particolare sistema di serraggio BIN

Closing system of BIN



Le Colonne Alzabin e Gira Bin anche in versione ATEX.

The Lifting Columns for BIN and the BIN Blender Columns can be manufactured in ATEX version too.



Carrello di sostegno Bin
Truck to support Bin

The BIN Blender Column can be also used as a Lifting column; it has a stainless steel AISI 304 external structure and a galvanized carbon steel internal and primary structure.

The Lifting system is made of a "worm screw" and "wheel gear" while the rotation system is made by a self-braking epicyclic gear motor which guaranty power and elegancy.

The lifting system is adjusted by limit switches which can adjusted the maximum and minimum lifting height of the arm according to the specific application and process requirements. The arm has a specific connection for Bin with 10° angle for a better mixing process. The forks of Bin Blender Column have an automatic device of lock/unlock of BIN (patent pending). All functions of the BIN Blender Column (horizontal and vertical movement as well as all customizable technical specifications) are managed automatically by the control panel with PLC system.

Colonna di sollevamento per sistemi di trasporto in vuoto

Lifting Column for Vacuum Transfer Systems



Le Colonne della serie AGR-LIFT vengono utilizzate anche per il sostegno dei Conveyor. Hanno il medesimo funzionamento e costruzione delle Colonne della serie AGR-LIFT. La gestione ed il controllo di tutte le funzioni della Colonna (movimento orizzontale e verticale oltre a tutte le funzioni personalizzabili della Colonna) avviene in maniera completamente automatica mediante il quadro comandi installato sulla Colonna. Il Sistema di sollevamento è regolato mediante dei finecorsa superiori, inferiori ed intermedi che permettono il perfetto posizionamento del Sistema di Trasporto polveri sul punto di carico della macchina da alimentare. Vengono utilizzate in talune applicazioni:

- dove vi è l'esigenza di alimentare delle macchine il cui punto di carico è elevato;
- quando non è possibile installare il sistema di trasporto a bordo macchina;
- per il carico di macchine quali imbustinatrici, mescolatori a nastro orizzontali, essiccatori, etc;
- per questioni di sicurezza per evitare che l'operatore smonti il Sistema di trasporto polvere installato ad altezze elevate.

The Lifting Columns of AGR-LIFT series are mainly used to lift and support Vacuum Conveyor. They have the same structure and functioning of the Standard Lifting Columns of AGR-LIFT series. All functions of the Lifting Column (horizontal and vertical movement as well as all customizable technical specifications) are managed automatically by the control panel with PLC system.

The lifting system is adjusted by the superior, intermediate and inferior limit switches that allow the right and perfect position of the Vacuum Conveyor on the Machine and the charge point. They are mainly used in the following application and installation such as:

- where there is the need to feed Machines where the point of load is high;
- when the Vacuum Conveyor can be not installed on the Machine;
- To load Schet Filling Machines, Horizontal Ribbon Mixer, Dryers, etc;
- For safety reasons to prevent the operator dismantle the Vacuum Conveyor installed at elevated heights.



Le Colonne di sostegno Conveyor possono essere anche carrellate e/o mobili. Queste vengono utilizzate quando:

- Si ha l'esigenza di non avere un'installazione fissa;
- Si vuole e si può utilizzare il medesimo sistema su differenti applicazioni in diversi reparti del sito produttivo;

The Lifting Columns for Vacuum Conveyor can be also mobile.

They are mainly used when:

- it is not possible to do a fixed installation;
- the same machine can be used on several and different applications in different production areas.



Le Colonne Girafusti vengono utilizzate per il sollevamento e rotazione di fusti in cartone o plastica. Hanno la medesima struttura delle colonne della serie AGR-LIFT.

Anche in questa tipologia di colonna, il sistema di sollevamento è costituito da una vite senza fine così come tutte le funzioni della colonna (movimento orizzontale e verticale) avvengono in modo completamente automatico mediante il quadro comandi installato a bordo Colonna. In base alle esigenze di processo, la logica di funzionamento delle colonne può essere pneumatica, elettrica e con sistema PLC.

Le Colonne Girafusti vengono utilizzate per il carimento e l'alimentazione di macchine dove, per particolari esigenze di processo, il trasferimento della polvere o delle compresse avviene per gravità.



Colonna di sollevamento per fusti Lifting Column for drums

The Lifting Columns for Drums are mainly used to lift and rotate carton and plastic drums. They have the same structure and functioning of the Standard Lifting Columns of AGR-LIFT series.

Also in this type of Lifting Column the lifting system is made of a "worm screw".

All functions of the Lifting Column for Drums (horizontal and vertical movement) are managed automatically by the control panel that could have a pneumatic, electrical-pneumatic or PLC system.

The Lifting Columns for Drums are used for the charge and feed of machine where is needed to do the handling of powders or tablets by gravity.

Tutte le Colonne possono essere realizzate anche in versione Atex.

All Lifting Columns can be manufactured also in Atex version



Struttura Svuota Big Bag Big Bag Emptying structure



La struttura SBB svuota Big-Bag è un sistema modulare con differenti configurazioni a seconda del tipo di applicazione utilizzata per lo svuotamento di sacconi (Big-Bag).

La struttura può essere realizzata in acciaio verniciato o in AISI 304 satinato ed è costituita da due parti principali: una struttura di base vincolata al suolo ed una struttura che sostiene il Big-Bag.

Sulla parte superiore della struttura possiamo avere due tipi di configurazione per il sostegno del Big-Bag: struttura per alloggiare telaio inforcabile con muletto o una struttura per sostegno trave, dove all'interno scorre un paranco elettrico motorizzato alla cui estremità vi è la crociera per il sostegno Big Bag. La struttura ha una serie di massaggiatori pneumatici sui quali poggia il Big-Bag; durante la fase di aspirazione del prodotto gli attuatori pneumatici azionano i massaggiatori in un movimento di rotazione alternativo a coppia che consente il rapido, preciso e completo svuotamento del Big-Bag.



Lo scarico del prodotto avviene in assenza di polvere mediante un sistema stringibusta adeguatamente progettato per lo specifico Big-Bag.

Tutto il sistema viene gestito mediante sistema PLC e viene progettato in accordo alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e a tutti i sistemi di sicurezza; a richiesta viene progettato per applicazioni in zone ATEX.

The discharge of product is made without any powders emission through a closing and tightening system properly designed for the specific Big-Bag. The whole system is controlled by PLC system and is designed in accordance with the Machinery Directive 2006/42/EC and all the safety systems; upon request it is designed for applications in ATEX zones.



Struttura svuota Big Bag
con carico da muletto

Big Bag emptying structure with
load system with Lift Truck

The Big-Bag emptying structure is a modular system with different configurations, depending on the type of application, used for the empty Big-Bag system.

The structure can be made of painted steel or satin AISI 304 and consists of two main parts: the base of fixed structure to the ground and a structure that supports the Big-Bag.

On the top of the structure can have two types of configuration for the Big-Bag support: the structure for Big-Bag using the forklift and an alternative structure to support the beam, where there is an electric hoist motor with a cruise to support the Big-Bag. The Big-Bag Emptying structure has pneumatic movable supports on which place the Big-Bag; during the suction phase of the product, the pneumatic actuators activate the movable supports with a rotation movement with alternate torque that allows the rapid, accurate, and complete emptying of the Big-Bag.

The system can be placed on load cells by which is possible to see the actual weight contained in the Big-Bag and the weight of the product transferred and/or dosed in the receiving system.

Colonna Svuota Big Bag

Lifting Column for emptying Big Bag



Alla Colonna di Sollevamento Big-Bag viene collegato il sistema di svuotamento con Stringibusta carrellato che, mediante un sistema di serraggio costituito da due maniglie di blocco, garantisce il pieno contenimento della polvere.

The Lifting Column for Big Bag has a movable emptying system with bag-wrench that ensures the full powder containment thanks to the closing system with two closing handles.



La Colonna svuota Big Bag della serie AGR-LIFT è progettata per la movimentazione e sostegno di Big Bag e viene utilizzata principalmente all'interno delle Industrie Chimica, Farmaceutica ed Alimentare, in quei processi di handling delle polveri, dove vi è l'esigenza di ottimizzare il flusso produttivo ed evitare fenomeni di "cross pollution", per questo è idonea a lavorare in ambienti polverosi e classificati ATEX (ove richiesto).

La Colonna è caratterizzata da un design semplice, da una struttura esterna in acciaio AISI 304 ed una portante interna in acciaio al carbonio zincato alla quale è fissato il braccio sostenente il carico.

La gestione ed il controllo di tutte le funzioni della Colonna (movimento orizzontale e verticale oltre a tutte le funzioni personalizzabili della Colonna) avviene in maniera completamente automatica mediante il quadro comandi.

Il Sistema di rotazione e di sollevamento viene gestito mediante dei finecorsa superiori, inferiori ed intermedi regolabili in base alle specifiche esigenze di applicazione e processo.

Sistema di serraggio
Closing system



The Lifting Column for emptying Big Bag of AGR-LIFT series is designed and manufactured for the handling and supporting Big Bag.

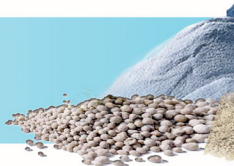
It is mainly used in the Chemical, Pharmaceutical and Food Industry especially in those processes of handling of powder to optimize the production flow and avoid cases of "cross pollution". Upon request it could be installed in powdery environments and in ATEX classification zone.

The column has a stainless steel AISI 304 external structure and a primary galvanized carbon steel internal structure at which is fixed the arm which supports the load.

All functions of the lifting column (horizontal and vertical movement as well as all its customizable specification) are automatically managed by the control panel installed on the Column. The rotation and lifting systems is managed by a superior, intermediate and inferior limit switches adjustable according to the specific installation and process requirements.

TUMBLER

Mixing for Bin



Il Tumbler è un mescolatore per BIN, progettato per la miscelazione e omogeneizzazione di polveri secche e viene utilizzato principalmente all'interno dell'Industria Farmaceutica e Chimica in tutti quei processi di handling delle polveri in cui vi è l'esigenza di miscelare le polveri in modo omogeneo e direttamente nel Bin, eliminando le operazioni di carico, scarico e pulizia del mescolatore. Il Tumbler produce un effetto di miscelazione efficiente grazie ad una doppia inclinazione di 15° rispetto all'asse di rotazione della macchina stessa e ruota il BIN sia in senso orario che antiorario. Il Tumbler ha un sistema di bloccaggio elettromeccanico del Bin in modo da assicurare la posizione della piattaforma sempre orizzontale in fase di carico/scarico Bin ed al termine di ogni ciclo di lavorazione.

The Tumbler is designed for mixing and homogenization of dry powders, and is primarily used in the Pharmaceutical and Chemical Industries in all those processes of handling of powders in which there is the need to mix homogeneously the powders directly inside Bin without the loading, unloading and cleaning operations of the mixer. The Tumbler produces a well mixing effect thanks to the double 15° inclination of the rotation axis of the machine, and it rotates the BIN both clockwise and counterclockwise.

The Tumbler has an electro-mechanical locking system of the bin in order to ensure the horizontal platform position during the loading/unloading of Bin and at the end of each working processing.

Sistema di chiusura automatico con molle e pressori a forza controllata per BIN fino a 2000 kg

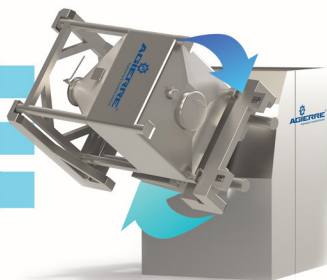
Automatic closing system with springs and pressure pads system at controlled force for BIN up to 2000 kgs

Miscelazione ed omogeneizzazione garantita dalla doppia inclinazione di 15°

Mixing and homogenization guaranteed by the double inclination of 15 °

Rotazione oraria e antioraria fino a 20rpm

Clockwise and counter-clockwise up to 20rpm



Il Tumbler viene gestito da un sistema PLC che collegato ai sensori di sicurezza e al blocco di chiusura del braccio, aziona il motore elettrico per la rotazione del bin. Tale motore è in grado di far ruotare il bin da miscelare sia in verso orario che antiorario ad una velocità variabile compresa tra 4 rpm e 20 rpm.

The Tumbler is managed by a PLC system that is connected to the safety sensors and the closing system of the arm. The motor rotates the bin both in a both clockwise and counterclockwise at a speed variable between 4 rpm and 20 rpm.

La gamma dei sistemi di miscelazione AGIERRE mostra l'ampia flessibilità dei nostri prodotti che possono essere utilizzati in qualsiasi applicazione si renda necessaria all'interno dell'Industria Farmaceutica in quanto riescono a movimentare Bin e contenitore di qualsiasi dimensione e forma fino ad arrivare ad una portata massima di 2000 kg.

The wide range of Mixing System shows the great flexibility of our products that can be used in any application within the Pharmaceutical Industry in the handling of Bin or container of any size and shape until 2000 kg a maximum capacity.

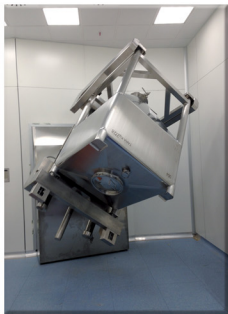




Struttura di alloggiamento del BIN
Holder structure of BIN

Il Tumbler è progettato secondo le norme di buona fabbricazione cGMP ed in conformità alle vigenti normative sulla sicurezza ed è dotato di una serie di sensori magnetici e barriere fotoelettriche che garantiscono al contempo sia una sicurezza passiva e attiva che una maggiore prevenzione nell'eventualità si verifichi la rottura del sistema.

The Tumbler is designed according to the cGMP standards norms and in accordance with the current safety regulations. It is provided with a set of magnetic sensors and photoelectric barriers that guarantee both the passive and active safety simultaneously.



Tumbler per BIN
Tumbler for BIN



Tumbler per BIN
Tumbler for BIN

Il Tumbler è progettato con un design altamente tecnologico ed una struttura tale da renderlo facilmente ispezionabile e pulibile. E' costituito da:

- **Struttura portante:** costituita da profilati in acciaio al carbonio ancorati a pavimento mediante dei tirafondi.
- **Piattaforma di sollevamento:** costituita da un braccio in AISI 304 collegato a delle guide di scorrimento il cui movimento viene effettuato mediante un sistema di vite-madrevite azionato da un motore elettrico.
- **Carter esterno:** costituito da una lamiera in AISI 304 sagomata in modo tale da ricoprire la struttura portante del Tumbler.
- **Gruppo motoriduttore:** costituito da un motore elettrico accoppiato ad un riduttore per la funzione di rotazione del Bin.
- **Quadro comandi**

The Tumbler is designed with a high-tech design and a structure that makes it easy to clean and to look inside. It consists of:

- **Supporting structure:** it consists of carbon steel profiles anchored to the floor by means of anchor bolts.
- **Lifting platform:** it consists of a stainless steel AISI 304 arm connected to the sliding guides moved by the screw-nut screw system driven by an electric motor.
- **External Carter:** it consists of a stainless steel AISI 304 carter shaped to cover the supporting structure of the Tumbler.
- **Gear motor:** it consists of an electric motor coupled to a reduction gear for the rotation function of the bin.
- **Control panel**

GIRA BIN CARRELLATO

Mobile Bin Blender



Mixing for bin

MBL 300

Sistema di fissaggio clamp
Clamp fixing system

Touch Panel



Stabilizzatori
Stabilizer



Il sistema di fissaggio del bin
può essere personalizzato in
base alle specifiche richieste
da parte del Cliente.

*The fixing and connection
system of the Bin can be
personalized according to the
specific requests of the customer.*



BIN 300I

BIN 30I



Mixing for bin

Questa tipologia di Bin Blender consta in un miscelatore carrellato per BIN progettato per la miscelazione e omogeneizzazione di polveri secche. Viene utilizzato principalmente all'interno dell'Industria Farmaceutica e Chimica in tutti quei processi di handling in cui vi è l'esigenza di miscelare le polveri in modo omogeneo e direttamente nel Bin eliminando le operazioni di carico, scarico e pulizia del miscelatore.

This type of Bin Blender consists of a Mobile Mixer for BIN designed for mixing and homogenizing dry powders. It is mainly used in the Pharmaceutical and Chemical Industry and in all those handling processes where there is a need to mix the powders homogeneously and directly into the Bin eliminating the loading, unloading and cleaning of the mixer.



Il Bin Blender produce un effetto di miscelazione efficiente grazie ad un'inclinazione di 30° del Bin rispetto all'asse di rotazione della macchina.

The Bin Blender produces an efficient mixing effect thanks to the 30° inclination of the bin respect to the rotation axis of the machine.

Braccio in acciaio inox AISI 304 progettato per miscelare Bin farmaceutici da 5 litri fino a 300 litri, con portata massima di 150 litri, with a maximum capacity of 150 kgs.

Rotazione oraria e antioraria fino a 20 rpm
Clockwise and counter-clockwise rotation up to 20 rpm

Il Bin Blender viene gestito da un sistema PLC, che collegato ai sensori di sicurezza e al sistema di chiusura della struttura esterna, aziona il motore elettrico per la rotazione del bin. Tale motore è in grado di far ruotare il bin sia in senso orario che antiorario ad una velocità variabile compresa tra 4 rpm e 20 rpm.

The Bin Blender is operated by a PLC system, which is connected to the safety sensors and to the locking system of the external structure, which activates the electric motor for the rotation of bin. This motor can rotate the bin clockwise or counterclockwise at a variable speed between 4 rpm and 20 rpm.

Se il Bin Blender non viene installato all'interno di un locale di lavoro dedicato unicamente al medesimo macchinario, questo può essere dotato di una struttura esterna con sistema di elettro-serratura così da garantire la miscelazione in piena sicurezza.

If the Bin Blender is not installed in a working area dedicated exclusively to that machine, it can be equipped with an external structure with an electro-locking system to ensure the safe mixing.



Mixing for bin

MBL 30



Il Bin Blender è progettato con un design altamente tecnologico ed una struttura tale da renderlo facilmente ispezionabile e pulibile. E' costituito da:

- Struttura interna in acciaio al carbonio zincato che rappresenta la struttura portante della macchina. Su di essa è fissato il braccio che sostiene il carico ed il motoriduttore.
- Carter esterno in acciaio inossidabile AISI 304.
- Struttura di sicurezza in acciaio inossidabile AISI 304 con pannelli lexan che racchiudono il Bin da miscelare. L'accesso all'area di miscelazione è consentito dalle due porte dotate di elettro-serratura.
- Ruote antistatiche con supporto in acciaio inox AISI 304 che permettono un facile spostamento della macchina all'interno del reparto; quelle posteriori sono dotate di freno.
- Braccio in acciaio inox AISI 304 progettato per miscelare Bin farmaceutici da 5 litri fino a 300 litri, con portata massima di 150 kg.
- Gruppo motoriduttore.
- Touch panel dal quale è possibile svolgere le operazioni di carico/scarico e miscelazione del Bin.

The Bin Blender is designed with a highly technological design and a structure that makes it easy to make maintenance activities and clean. It is made of the following components:

- Galvanized carbon steel internal structure that represents the machine carrier structure. The arm which support load and the gearmotor are fixed on this structure.
- External stainless steel AISI 304 Casing.
- Stainless steel AISI 304 security Frame with lexan panels which encompass the bin to be mixed. The entry in the mixing area is allowed by two doors equipped with electro-locking system.
- Anti-static wheels with stainless steel AISI 304 support that allow the easy movement of the machine within the department; The rear casters are fitted with a brake.
- Stainless steel AISI 304 Arm designed to blend Bin of 5 liters to 300 liters, with a maximum capacity of 150 kgs.
- Gearmotor group.
- Touch panel from which it's possible to carry out the loading/unloading and mixing of the bin.

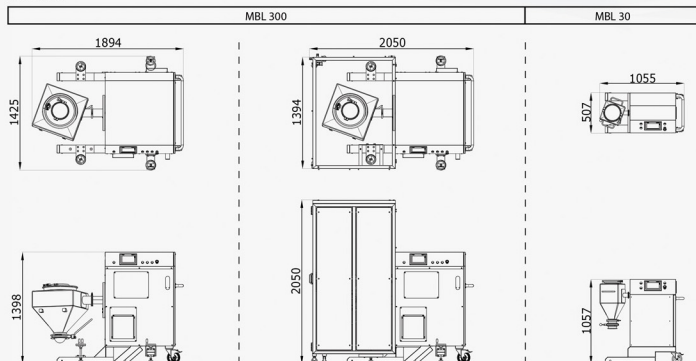
Mixing for bin

Il Bin Blender è progettato nel pieno rispetto delle vigenti normative in accordo agli standard "cGMP guidelines" ed in conformità alle vigenti normative sulla sicurezza, alle normative UNI EN ISO e alla normativa ATEX (ove richiesta).

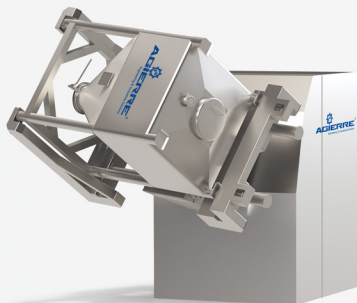
The Bin Blender is designed in full compliance with current "cGMP" standard norms and in compliance with current safety regulations, UNI EN ISO standards and ATEX regulations (when required).



Dimensioni



Mixing for bin

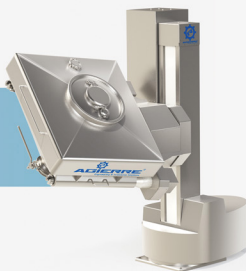


Tumbler

Per bin fino a 2500l
For bin up to 2500l

BL 1500

Per bin fino a 1500l
For bin up to 1500l



MBL 300

Per bin fino a 300l
For bin up to 300l

MBL 30

Per bin fino a 30l
For bin up to 30l



Sistemi di svuotamento sacchi e fusti *Emptying systems for bags and drums*



Sistema svuotamento sacchi

Emptying System for bags



Il **Sistema svuotamento sacchi manuale** rappresenta la soluzione ideale per lo svuotamento di prodotti in polvere o granuli in ambienti in completa assenza di polvere. E' composto da una griglia con mensola anteriore di appoggio montata su una tramoggia di raccolta sorretta da quattro piedi e da una cappa con portella di protezione. Il sistema può essere realizzato con diversi tipi di materiale ad alto grado di finitura in versione con o senza filtro e può essere gestito da un quadro comandi con sistema di funzionamento pneumatico o con PLC in base alle specifiche di applicazione. Il Sistema è realizzato in modo da minimizzare il ristagno interno del prodotto e può essere personalizzato con diverse soluzioni per soddisfare l'ampia molteplicità e varietà di applicazioni.



The manual bag emptying system represents the ideal solution for emptying of powder or granules in the spaces with the complete absence of dust. It consists of a grid with a support front shelf mounted on a hopper supported by four feet and a hopper with door protection. The system can be realized with different types of material with a high degree of finish in the version with or without filter. It can be managed by a control panel with pneumatic operating system or with the PLC according to the specific application.

The system is so designed to minimize the internal stagnation of the product and can be customized with different solutions to meet the wide multiplicity and variety of applications.

Sistema di apertura della porta: il sistema può essere personalizzato con una portella in vetro apribile con l'applicazione di due guanti, che permette di manipolare il prodotto internamente senza che l'ambiente o l'operatore siano esposti al prodotto.

Opening system of door: the system can be customized with an openable glass door with the application of two gloves that allows to manipulate the product internally without the environment or the operator are exposed to the product.



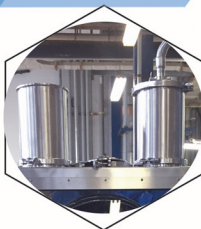
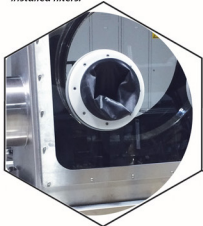
In base alla tipologia di applicazione sul punto di scarico della tramoggia può essere installata anche una valvola o un rompigrumi entrambi connessi ad una scarpetta di ripresa prodotto collegata ad un sistema di trasporto polveri.

Depending on the type of application on the discharge point of the hopper can be also installed a valve or a breaker both connected to a small hopper connected to a powder transport system.



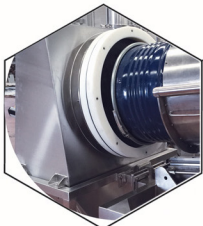
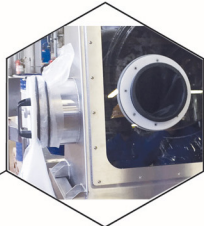
Sistema di ventilazione: la camera superiore può essere connessa ad un sistema di estrazione generale, oppure può essere utilizzata senza ventilazione solo mediante i filtri installati.

Ventilation system: the upper chamber can be connected to a general extraction system or can be used without ventilation only by means of the installed filters.



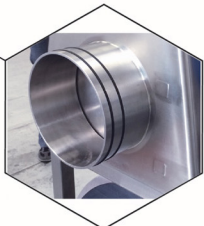
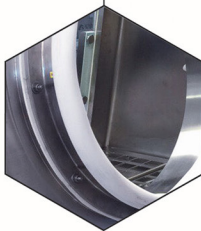
Sistema di filtrazione: la camera di lavoro è provvista di un apposito sistema di filtrazione in base al grado di contenimento che si desidera ottenere (filtri in poliestere o con filtri HEPA).

Filtration system: the working chamber is provided with a special filtration system according to the degree of containment that is required (polyester filters or HEPA filters).



Sistema di sollevamento e ribaltamento fusti: in base alle tipologie di applicazione il sistema può essere predisposto per lo svuotamento di fusti grazie ad un meccanismo automatico di ribaltamento fusti completo di guarnizione gonfiabile garantendo un livello di contenimento OEB4;

Lifting and tilting drums system: according to the types of application the system can be arranged for emptying of drums thanks to an automatic tilting mechanism for drums with an inflatable seal ensuring an OEB4 level of containment;



Sistema continuous liner: può essere installato su un lato della camera superiore ed utilizzato per la rimozione sicura dei rifiuti o per l'introduzione di strumenti all'interno della camera. All'interno è prevista una porta incernierata o un tappo per garantire la chiusura di tale connessione quando il sistema non è in uso.

Continuous liner system: it can be installed on a side of the upper chamber and used for the safe removal of waste or for the introduction of instruments into the chamber. Inside there is an hinged door or a cap to guarantee the closure of such connection when the system is not used.

Sistemi di svuotamento sacchi e fusti *Emptying Systems for bags and drums*



Sistema di svuotamento sacchi manuale collegata ad un sistema di trasferimento polvere

Manual emptying system for bags connected to a Vacuum transfer system



Sistema di svuotamento sacchi manuale collegato ad un sistema di trasferimento polvere

Manual emptying system for bags connected to a Vacuum transfer system



Sistema di svuotamento fusti automatico

Automatic emptying system for drums



Pharma BIN



BIN in esecuzione cGMP

Formati

- Da 100 a 2.000 litri.

Finitura

- Interna: Lucida a specchio Ra < 0,1 μ con saldature asportate;
- Esterna :Satinato Ra < 0,6 μ con saldature asportate.

Materiali

- Acciaio Inox AISI 316L per le parti a contatto prodotto. Acciaio Inox AISI 304 per le restanti parti non a contatto.

Terminale standard

- Attacco clamp per Valvola a farfalla sanitaria AGRpharma.

Accessori

- Terminale con attacco TC.
- Sistema di vibrazione brevettato per lo scarico completo della polvere (consultare catalogo tecnico *Vibratori Pneumatici Agierre*)



Finitura interna lucidata a specchio
Internal finish: mirror polished



Pharma BIN

Carrello amovibile
Movable truck



BIN in cGMP execution

Size

- from 100 to 2.000 litres.

Finish

- Internal : mirror polished Ra < 0,1 μ with the removal of weldings;
- External : satin-finished Ra < 0,6 μ with the removal of weldings;

Materials

- Stainless Steel (AISI 316L) for the internal surfaces.
- Stainless Steel (AISI 304) for the external surfaces.

Standard Connection of the discharge point

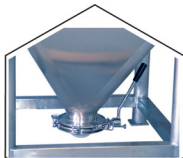
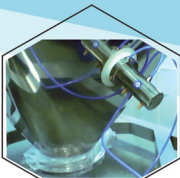
- Clamp connection

Accessories

- TC connection on the discharge point.
- Pneumatic Vibrator to make easier the discharge of powder.

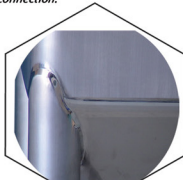
Accessorio:
- vibratore pneumatico con supporto a ventosa.

Accessory:
- *Pneumatic Vibrator with Suction Cup*



Particolare della valvola di fondo a smontaggio rapido, sistema easy clamp AGIERRE.

Bottom Valve with clamp connection.



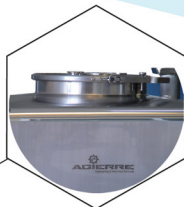
Finitura esterna: satinata con saldature asportate e lucidate a specchio.

External finish: satin-finished with the weldings removal and mirror polished



A richiesta tutti i nostri BIN possono essere installati su ruote

On request our BIN can be installed on wheels

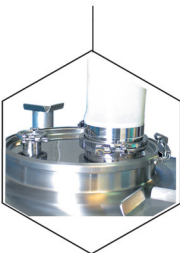


Serraglio coperchio con perno di sicurezza.

Closing Tri-Clamp for Lid with safety Pin.



Attacco per colonna Gira Bin Connection for the Bin Blender Column



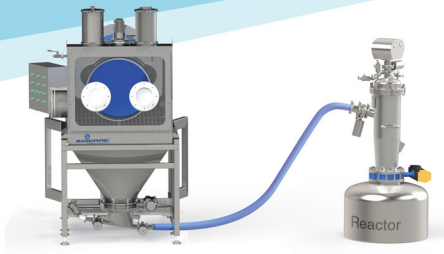
Particolare del coperchio con filtro inox e boccaporto TC per connessione ad altri macchinari.

Lid with a stainless steel Filter and TC hatch for the connection to the other machineries.

Accessori su coperchio:
- tronchetto di sfianto
- tronchetto per carico prodotto

Accessories for Lid:
- Ferrule
- Ferrule for the discharge of product





Sistema svuotamento fusti con trasporto polveri in ambiente classificato OEB4/5
Drums Emptying System with Powder Transfer System in areas OEB4/5 classified

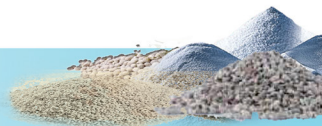
Applicazioni Applications



Sistema integrato di Colonna Alza Bin e Gira Bin per carico mulino
Integrated system of Bin Blender Column for the charge of mill

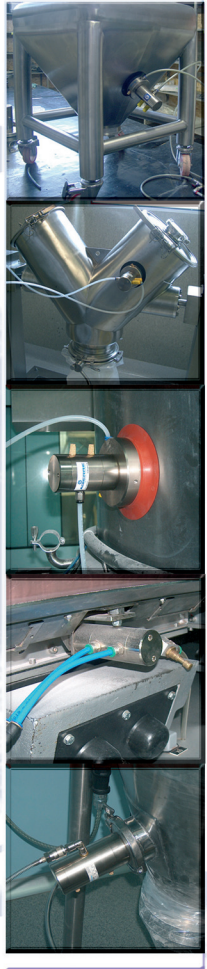


Struttura svota Big Bag con trasporto polveri in ambiente confinato OEB4/5
Emptying Big Bag Structure with Powder Transfer System in OEB4/5 areas



Vibratori Pneumatici

Pneumatic Vibrators



Vibratori Pneumatici Pneumatic Vibrators

L'AGIERRE propone la nuova gamma di vibratori pneumatici lineari unidirezionali adatti ad essere installati su tramogge, silos, bin, mi-scelatori, dosatori ed in tutti i casi dove c'è necessità di scaricare polveri che tendono ad impaccarsi durante lo scarico. In questo tipo di modello la vibrazione è di tipo lineare ed avviene per mezzo di un cuscinetto d'aria che alternativamente muove il pistone interno lungo il cilindro, tutto questo avviene pressurizzando e svuotando reciprocamente le camere. La frequenza può essere modificata variando la pressione di ingresso dell'aria, da un minimo di 1 bar ad un massimo di 6 bar.

A richiesta possono essere forniti con certificazione Atex 1/21 G/D

Agierre presents the new type of Pneumatic Vibrators that can be installed on hoppers, bins, mixers, blending systems and all applications where there are problems with the discharge of powder.

In the MRT model there is a liner vibration through an air bearing. The piston is moved by the air bearing using the pressurization.

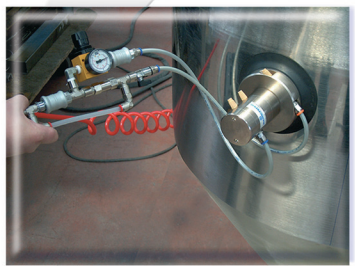
The frequency can be changed with the variation of the inlet air pressure from 1 to 6 barg.

The Vibrators are available with the Atex 1/21 G/D certification.



Per semplificare e velocizzare l'applicazione dei vibratori, senza dover effettuare lavori di carpenteria, abbiamo dotato i ns. vibratori del rivoluzionario sistema con supporto a ventosa. Questo sistema è altamente indicato per coloro che hanno la necessità di dover togliere, spostare, muovere i vibratori in più punti di una stessa macchina o di un impianto, senza dover restare vincolati ai soliti punti di attacco.

Il sistema è semplice, maneggevole e versatile ed è particolarmente indicato in quei processi industriali di produzione (es. miscelatori, dissolutori, reattori, essiccatori a letto fluido, dosatori, trasportatori pneumatici, ecc) o di confezionamento (tramogge di carico di imbustinatrici, comprescrittrici, ecc.) dove non è possibile installare un vibratore fisso.



In order to simplify their application, AGIERRE has projected a new kind of connection with the suction cup. This fast and easy connection can be used for the installation on metal, plastic and cardboard surfaces.

The application with suction cup is specific when there is the necessity to move the Vibrator in different points of the same machine or use it on different machine located in various areas.

This system is simple and easy to handle, it is mainly used in the industrial production process (such as mixers, reactors, blending systems, fluid bed dryers, pneumatic transport) or in the packaging processes where it is not possible use a fixed Vibrator.

Sistema rapido a ventosa per l'applicazione dei vibratori pneumatici Agierre su superfici di metallo, di plastica e di cartone, piane o coniche, senza alcun intervento meccanico o di carpenteria

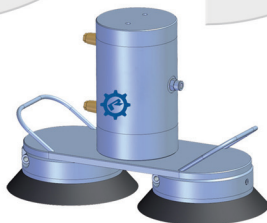
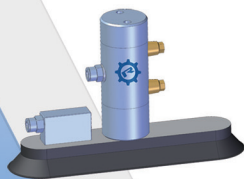
The connection with suction cup is usually used for the application on a metal, plastic, cardboard, conical or level surfaces.



Il particolare design, che non prevede il classico serraggio dei tappi di chiusura con viti, unito al trattamento di nichelatura chimica superficiale, fanno del Vibratore Pneumatico Agierre serie MRT un prodotto che rispetta in pieno i principi e le linee direttrici delle buone prassi di fabbricazione cGMP, rendendolo particolarmente indicato su tutte le macchine di processo e confezionamento.



The Vibrator has an unique and innovative design without the traditional closing stoppers with screws. Thanks to the electrolytic nickel plating external finish our Pneumatic Vibrators are completely conformed to the cGMP standard of construction.





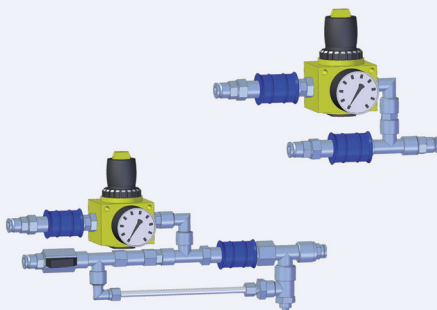
L'innovativo Supporto Ventosa è stato progettato per sopportare la forza trasmessa dal vibratore utilizzato e contestualmente aderire alla parete dell'elemento da vibrare.

Il supporto è formato da una ventosa (disponibile in gomma nera antiolio e silicone) vulcanizzata su un supporto d'acciaio e da un piano di appoggio nel quale è ricavato un venturimetro che provvede a creare il vuoto e sul quale è serrato il vibratore.

L'alimentazione del Vibratore su Supporto Ventosa può essere gestita da un sistema di distribuzione dell'aria (Air Control) che permette l'alimentazione diretta dell'aria al venturimetro e, dopo che si è certi dell'aderenza alla parete della ventosa, anche quella del vibratore avendo la possibilità di regolare la pressione in uscita.

The suction cup is projected to support the Vibrator force and at the same time to fastly connect the Vibrator on the machine. This support is made of a vulcanized suction cup (available in black rubber and silicone) on a stainless steel support.

The Vibrator is managed by an air control system.

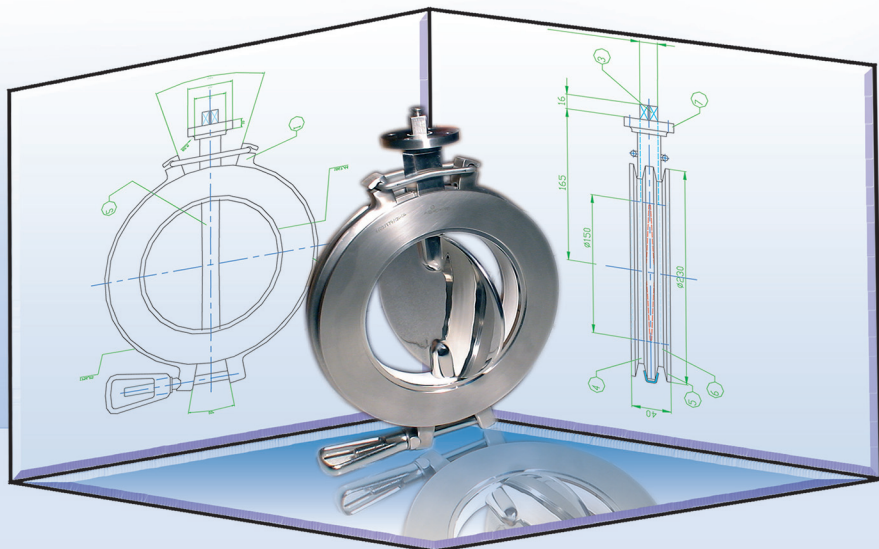


VIBRATORI PNEUMATICI LINEARI AGIERRE - VALORI TECNICI E CONSUMI PNEUMATIC VIBRATORS - TECHNICAL DATA AND CONSUPTION											
TIPO Type	PESO Weight	FREQUENZA Oscillazioni / min Frequency Ripples / min			FORZA (N) Force (N)			CONSUMO ARIA l / min Air consumption //min			RUMOROSITA' dBA Noisiness
		2 Bar	4 Bar	6 Bar	2 Bar	4 Bar	6 Bar	2 Bar	4 Bar	6 Bar	
	(Kg)										
MRN - 10	0,20	4200	5150	6800	60	122	184	55	86	140	55-61
MRT - 15	0,35	3600	4720	6180	72	144	226	65	110	180	55-61
MRT - 25	0,58	3420	4480	5830	136	269	395	68	139	240	60-65
MRT - 35	0,86	3100	3830	5150	270	584	910	104	191	300	68-72
MRT - 45	2,24	2730	3528	4220	480	823	1420	148	217	330	75-78
MRT - 55	3,11	2119	2816	3425	510	965	1612	148	260	345	79-82
MRT - 65	4,63	1710	2320	2870	625	1320	2290	222	318	417	80-84

* Nota: Letture fatte con silenziatore e tubo di alimentazione da Ø 8
*** Note: The test made with silencer and tube Ø 8**

Valvole Sanitarie

Sanitary Valves



AGR Rotovalve



AGR Pharma

L'Agierre propone una vasta gamma di valvole sanitarie utilizzate nell'industria farmaceutica chimica ed alimentare in genere.

La qualità realizzativa e la modularità negli accoppiamenti fanno di queste valvole un prodotto facile da utilizzare ed estremamente versatile nel campo delle sue applicazioni.

Le nostre valvole sono costruite essenzialmente da due semicorpi, realizzati in acciaio AISI 316L ed uniti con serraggio a vite o tramite clamp.

Le valvole sanitarie AGIERRE possono essere realizzate in due configurazioni diverse, per meglio rispondere alle varie esigenze di *process handling* che possono presentarsi;

la valvola si può realizzare nel tipo :

- **pharma**, inserendo tra i semicorpi una lente in acciaio inox AISI 316L lucidato a specchio
- **rotovalve**, inserendo tra i due semicorpi un rotore a più lobi.

Agierre proposes a wide range of sanitary valves mainly used in the chemical, pharmaceutical and food industries.

These valves are versatile and suitable to all applications.

They are essentially made of two stainless steel AISI 316L semibodies connected with clamp or screw.

Agierre proposes two different kinds of sanitary valves in order to satisfy all customer's requirements.

These valves are:

- **Pharma**: *it has one AISI 316L stainless steel polished disc between the two semibodies.*
- **Rotovalve**: *it has a rotor between the two semibodies.*

WRC - WRW - WRTC

I modelli WRC hanno la parte superiore a saldare (es. bin, tramogge, contenitori) per ridurre il numero di connessioni e potenziali aree di contaminazione. La parte inferiore è completa di *flange clamp* per la semplice connessione ad altri sistemi. I modelli WRW hanno la parte superiore e inferiore a saldare mentre per la configurazione WRTC hanno sulla parte superiore un tronchetto TC mentre la parte inferiore è a saldare. Per tutti i modelli i due semicorpi sono uniti tramite clamp.

The WRC models have a welded connection on the superior and inferior part (bins, hoppers, containers) in order to reduced the number of connections and the contamination areas. The inferior part has a flange clamp for the easy connection with the other systems.

The WRW models have a welded connection on the superior and inferior part while the WRTC models have a connection with Ferule TC on the superior part and a welded connection on the inferior part.

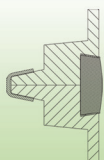
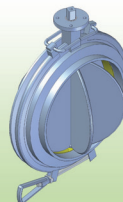
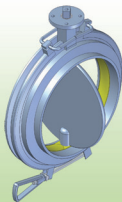
Configurazioni Configurations

AGR pharma

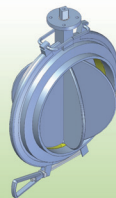
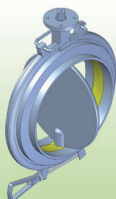
AGR rotovalve



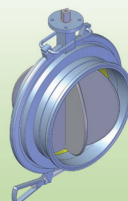
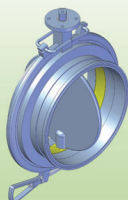
WRC



WRW



WRTC



Caratteristiche tecniche WRC - WRW - WRTC

Technical Specifications WRC - WRW - WRTC

	pharma	rotovalve
Corpo Valvola Valve	Acciaio Inox AISI 316L per le parti a contatto prodotto. Acciaio Inox AISI 304 per le restanti parti. Stainless steel (AISI 316L) for the internal surfaces. Stainless steel (AISI 316L) for the external surfaces	
Finitura Finish	Lucido a specchio Ra ≤ 0,2 µm con saldature asportate per le parti a contatto. Satinato Ra ≤ 0,2 µm con saldature asportate per le parti a contatto. Mirror Polished (Ra ≤ 0,2 µm) with welding removal for the internal surfaces. Satin-finished (Ra ≤ 0,2 µm) with welding removal for the external surfaces.	
Tenute Gaskets	Guarnizioni in silicone, viton e kaffon certificate. Silicone, viton and kaffon gaskets with certification.	
	Boccole in PTFE PTFE Bushings	Boccole in PTFE PTFE Bushings

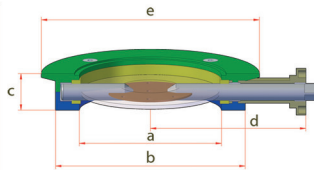


Tabella parametrica
Parametric Table

a	b	c	d	e
80	130	36	120	145
100	150	36	140	180
150	200	40	165	230
200	250	40	190	280
250	300	45	225	330
300	350	45	250	380

SW

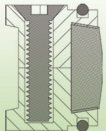
Questo modello ha la parte superiore e inferiore a saldare (bin, tramogge, contenitori, tronchetti TC) per ridurre il numero di connessioni e potenziali aree di contaminazione. I due semicorpi sono uniti a mezzo serraggio vite.

This model has a welded connection on the superior and inferior part (bins, hoppers, containers) in order to reduced the number of connections and the contamination areas.

In this model the two semibodies are connected with clamp.

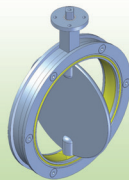
Configurazioni

Configurations

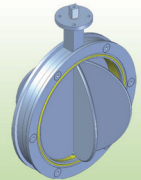


SW

AGR pharma



AGR rotovalve



Caratteristiche tecniche SW

Technical Specifications SW

	pharma	rotovalve
Corpo Valvola Valve	Acciaio Inox AISI 316L per le parti a contatto prodotto. Acciaio Inox AISI 304 per le restanti parti. Stainless steel (AISI 316L) for the internal surfaces. Stainless steel (AISI 316L) for the external surfaces	
Finitura Finish	Lucido a specchio Ra ≤ 0,2 µm con saldature asportate per le parti a contatto. Satinato Ra ≤ 0,2 µm con saldature asportate per le parti a contatto. Mirror Polished (Ra ≤ 0,2 µm) with welding removal for the internal surfaces. Satin-finished (Ra ≤ 0,2 µm) with welding removal for the external surfaces.	
Tenute Gaskets	Guarnizioni in silicone, viton e kaffon certificate. Silicone, viton and kaffon gaskets with certification.	
	Boccole in PTFE PTFE Bushings	Boccole in PTFE PTFE Bushings

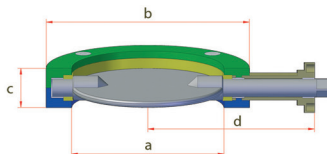


Tabella parametrica

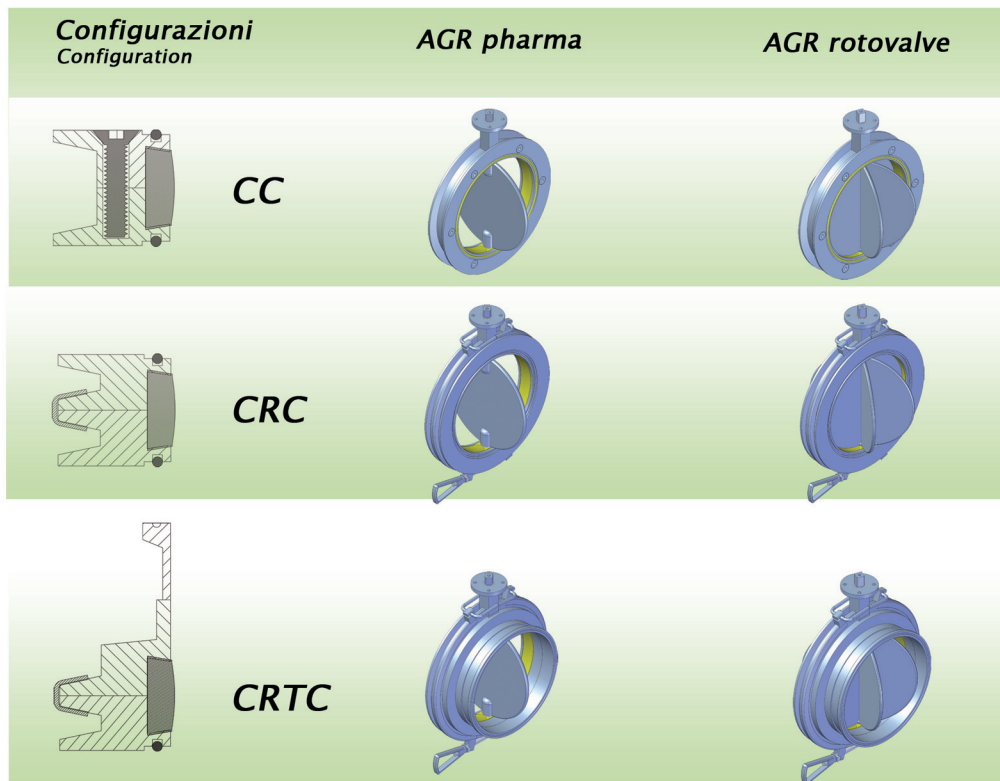
Parametric Table

a	b	c	d
80	130	36	120
100	150	36	140
150	200	40	165
200	250	40	190
250	300	45	225
300	350	45	250

CC - CRC - CRTC

Questi modelli hanno la parte superiore e inferiore completa di *flange clamp* per la semplice connessione ad altri sistemi. Per la configurazione CC i due semicorpi sono uniti a mezzo serraggio vite, per la CRC i due semicorpi sono uniti tramite clamp, mentre per la configurazione CRTC i due semicorpi sono sempre uniti da clamp ma hanno sulla parte superiore un tronchetto TC.

These models have the flange clamp connection on the superior and inferior part for the easy connection with the other systems. In the CC model the two semibodies are connected with screw; in the CRC model the two semibodies are connected with clamp while in the CRTC model the two semibodies are connected with clamp and have a ferrule TC on the superior part.



Caratteristiche tecniche CC - CRC - CRTC Technical Specifications CC - CRC - CRTC

	pharma	rotovalve
Corpo Valvola Valve	Acciaio Inox AISI 316L per le parti a contatto prodotto. Acciaio Inox AISI 304 per le restanti parti. Stainless steel (AISI 316L) for the internal surfaces. Stainless steel (AISI 316) for the external surfaces.	
Finitura Finish	Lucido a specchio Ra ≤ 0,2 µm con saldature asportate per le parti a contatto. Satinato Ra ≤ 0,2 µm con saldature asportate per le parti a contatto. Mirror Polished (Ra ≤ 0,2 µm) with welding removal for the internal surfaces. Satin-finished (Ra ≤ 0,2 µm) with welding removal for the external surfaces.	
Tenute Gaskets	Guarnizioni in silicone, viton e kaffon certificate. Silicone, viton and kaffon gaskets with certification.	
	Boccole in PTFE PTFE Bushings	Boccole in PTFE PTFE Bushings

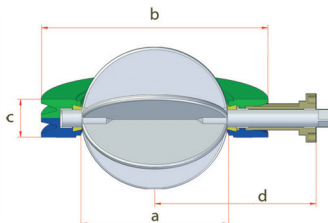


Tabella parametrica Parametric Table

a	b	c	d	e
80	130	36	120	145
100	150	36	140	180
150	200	40	165	230
200	250	40	190	280
250	300	45	225	330
300	350	45	250	380

GUARNIZIONI - Gaskets

La AGIERRE propone una vasta tipologia di guarnizioni realizzate e prodotte in Italia su proprio stampo garantendo la perfetta rintracciabilità del lotto del materiale utilizzato. Le guarnizioni possono essere realizzate in:

- Silicone
- EPDM
- Viton
- Kaflon

AGIERRE proposes a wide typology of gaskets. AGIERRE produces the gaskets in Italy with our mould in order to guarantee the quality and the specific material traceability. The gaskets can be manufactured in:

- Silicone
- EPDM
- Viton
- Kaflon



COMANDO MANUALE/PNEUMATICO - Manual and Pneumatic Control

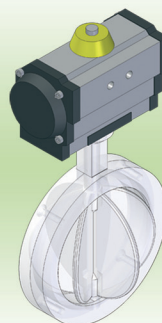
Per la pharma e la tablet è possibile montare un comando manuale in acciaio AISI 304 con pomello in bachelite oppure un attuatore pneumatico. Mentre per la rotovalve è possibile montare solo l'attuatore pneumatico

In the pharma and tablet models can be assembled a stainless steel (AISI 304) handle with a bakelite shaft or a pneumatic actuator. On the rotovalve can be only installed the pneumatic actuator.

comando manuale
manual control



attuatore pneumatico
pneumatic actuator





AGIERRE®

Engineering & Innovative Solutions

ISO 9001:2015
Standard
Scope of certification



Revision date: 06 July 2017

BUREAU VERITAS
Certification



AGIERRE SRL

Registered and Operative Site:
Pietra, snc Zona Industriale CASSINO -
CASSINO (FR) - ITALY

... that the Management System of the ...
... is certified and found to be in ac ...
... nt system standards ...





AGIERRE®

Engineering & Innovative Solutions



Agent - Distributor

Via Ponte La Pietra, snc
Zona Industriale
I-03043 Cassino (FR) - ITALY
Tel. +39 0776-367 914 - 364 233
Fax +39 0776-364 005
www.agierre.eu - info@agierre.eu